

Innehåll

1	Inledning	3	6	Uppspelning	36
	Bäste Philips-kund!	3		Uppspelningsråd	36
	Landskoder (lokala koder)	6		Sätta in en skiva	36
	Tekniska data	6		Spela upp en DVD-videoskiva	37
	Medföljande tillbehör	6		Spela upp en DVD+RW/ +R-skiva	38
	Viktig information för rätt användning	7		Spela upp en ljud-CD	38
	Rengöra skivor	8		Spela upp en MP3-CD	39
	Speciella funktioner på DVD-Recordern	9		Uppspelning av en (Super)-video-CD	40
2	Ansluta DVD-Recordern	11	7	Ytterligare	
	Förbereda fjärrkontrollen för användning	11		uppspelningsfunktioner	41
	Ansluta DVD-Recordern till TV	11		Ändra till en annan titel/ ett annat kapitel	41
	Anslutning med scartkabel och 'Easy Link'	12		Söka igenom en skiva	41
	Anslutning med scartkabel utan 'Easy Link'	14		Stillbild	42
	Anslutning med S-video(Y/C)-kabel	15		Långsam uppspelning (slow motion)	42
	Anslutning med video(CVBS)-kabel	17		Tidssökning	42
3	Ansluta extra utrustning	18		Repetering / slumpuppspelning	43
	Ansluta extra utrustning till den andra scartkontakten	18		Upprepa en sekvens (A-B)	43
	Ansluta ytterligare videobandspelare	18		Scanfunktion	44
	Ansluta videokameran till uttagen framtill	19		Kameravinkel	44
	Ansluta ljudapparater till de analoga ljuduttagen	19		Zoomfunktion	44
	Ansluta ljudapparater till det digitala ljuduttaget	20		Ändra synkronspråk	45
				Textning	45
4	Idrifttagande	21	8	Manuell inspelning	46
	Installation	21		Allmän information	46
	Använda satellitmottagare	23		Inspelning utan automatisk avstängning	47
	Tilldela dekoder	24		Avbryta inspelning (paus)	48
	Manuell sökning efter TV-kanaler	25		Inspelning med automatisk avstängning (OTR	
	Automatisk sortering av TV-kanaler (Follow TV)	26		One-Touch-Recording)	49
	Automatisk sökning efter TV-kanaler	28		Skydda skivan mot oavsiktlig inspelning	49
	Sortera/radera TV-kanaler manuellt	29		Rada upp inspelningar i en titel (monteringsklipp)	50
	Ställa in språk och land	30		Välja inspelningskvalitet	51
	Omkoppling av audioinspelning (2-kanalton)	31		Automatisk inspelning från en satellitmottagare (sat-inspelning)	52
	Ställa in datum & tid	32		Funktionen 'Direkt inspelning' (Direct Recording)	53
				Funktionen sätta på och stänga av 'Direkt inspelning' (Direct	
				Record)	54
5	Information på TV-skärmen	33	9	Ordna skivinhåll	55
	Symboler på menylisten	33		Allmän information	55
	Menylist 1	33		Favorite Scene Selection (scenminne)	56
	Menylist 2	33		Infoga kapitelmarkeringar	56
	Fält för tillfällig respons	34		Dölja kapitel	56
	Statusfält	34		Radera kapitelmarkeringar	57
	Symboler för skivtyper	34		Ändra indexbilden	58
	Symboler för driftslägen	35		Dela upp titlar	58
	Informationsfält för kanalväljare	35		Redigera inspelningstitlar (namn)	59
	Informationsfält för timer	35		Spela upp titeln helt och hållet	59
				Radera inspelning/titel	60
				Skivinställning	60

Ändra skivnamnet	61
Avsluta redigeringarna	61
Slutföra DVD+R-skivor	62
Radera DVD+RW-skivor	62

10 Programmera inspelningar (TIMER) 63

Allmän information	63
Programmera inspelningar med ShowView®-systemet	64
Programmera inspelningar utan ShowView®-systemet	66
Ändra eller radera en programmerad inspelning (TIMER)	67
Funktionen 'NexTView Link'	67
Problemlösningar för programmerade inspelningar	68

11 Användarinställningar 69

Bildinställning	69
Ljudinställning	70
Språkinställning	71
Ytterligare inställningar	71
Fjärrkontrollinställning	72
Skivfunktionsmeny	73

12 Åtkomstkontroll (barnsäker) 74

Barnsäker (DVD och VCD)	74
Aktivera/Avaktivera barnspärren	74
Godkänna skivor	75
Spärra godkända skivor	75
Filterfunktion (endast DVD-video)	75
Aktivera/Avaktivera filterfunktionen	75
Ändra land	76
Ändra PIN-kod	77

13 Innan du kontaktar en tekniker .. 78



SHOWVIEW®

Bruksanvisning Käyttöohje



Let's make things better.



PHILIPS

Fjärrkontrollen



MONITOR

Bildskärm: Med denna knapp kan du växla mellan DVD-Recordern TV-mottagningsdel (intern kanalväljare) (TV-bild på TV-apparaten) och DVD-Recordern uppspelning

STANDBY

Sätta på/Stänga av: Sätta på/stänga av spelaren, avbryta funktioner, avbryta programmerad inspelning (TIMER)

TV/DVD

TV/DVD-omkopplare: Ansluter scartkontakten **EXT 2 AUX-I/O** direkt till TV:n. På så sätt kan du visa en bild från en apparat ('Set-Top-Box', videobandspelare, satellitmottagare) som är ansluten till scartkontakten och samtidigt spela in från en annan källa. Om du inte har anslutit någon apparat i anslutningen **EXT 2 AUX-I/O** skiftar du mellan TV-mottagning och DVD-Recorder med denna knapp. Det fungerar dock bara om du anslutit TV-apparaten till DVD-Recordern med en Scart-kabel (anslutningen **EXT 1 TO TV-I/O**) och om TV:n reagerar på denna omkoppling.

T/C

Titel/Kapitel: Välj direkt från 'T'(Titel)/'C'(Kapitel) i menyn. Om 'INFO' visas i teckenfönstret, visas indexmenyn för en inspelad skiva eller spelas en inledningsfilm upp. I detta fall finns inte denna funktion.

PLAY MODE

Uppspelningsläge: Välj mellan repetition, slumpmässig uppspelning (shuffle play) och intro-scan

REC MODE

Inspelningskvalitet: Välj maximal inspelningstid

0..9

Nummerknappar: 0 - 9

DISC-MENU

Skivmeny: Visar DVD-menyn eller indexbilden

SYSTEM-MENU

Systemmeny: Starta/avsluta huvudmenyn (menylisten längs med bildskärmens överkant)

SELECT

Välja: Välja funktioner/värden

OK

Spara/Bekräfta: Spara/bekräfta inmatning

◀ ▶

Pilknapp: Till vänster, höger

CH+ ▲

Piltangent/Plus: Markör uppåt / Nästa programnummer

CH- ▼

Piltangent/Minus: Markör nedåt / Föregående programnummer

TIMER

TIMER: Programmera inspelningar med ShowView®-systemet/ utan ShowView®-systemet eller ändra/radera programmerade inspelningar

FSS

EDIT (REDIGERA): Visar redigerarmenyn för DVD+R(W)-skivor för att markera kapitel

RETURN

Tillbaka: Tillbaka till föregående menyalternativ på en video-CD (VCD). Detta fungerar också på vissa DVD:er.

CLEAR

Radera: Radera senaste inmatningen/radera programmerad inspelning (TIMER)

PLAY ▶	Uppspelning: Spela upp en förinspelad skiva.
◀◀	Välja föregående titel/Sökning bakåt: Tryck kort på knappen under uppspelning: Föregående kapitel/stycke eller föregående titel Håll knappen intryckt: Sökning bakåt Håll knappen nedtryckt under tiden som den frysta bilden visas, slow motion (långsam uppspelning) bakåt
▶▶	Välja nästa titel/Sökning framåt: Tryck kort på knappen under uppspelning: Nästa kapitel/stycke eller nästa titel Håll knappen intryckt: Sökning framåt Håll knappen nedtryckt under tiden som den frysta bilden visas, slow motion (långsam uppspelning) framåt
STOP ■	Stopp: Stanna uppspelningen / inspelningen, förutom vid programmerade inspelningar (TIMER) Håll knappen nedtryckt, öppnar och stänger skivfacket.
AUDIO	Ljud: Välj synkroniseringspråk. För inspelning av språk 1 eller 2
REC/OTR ●	Inspelning: Spela in från inställd TV-kanal
PAUSE II	Paus(stillbild): Om du trycker på den här knappen under uppspelning, pausas DVD-Recordern. En stillbild visas. Om du trycker på den här knappen under inspelning, pausar DVD-Recordern också.

Ytterligare TV-funktioner

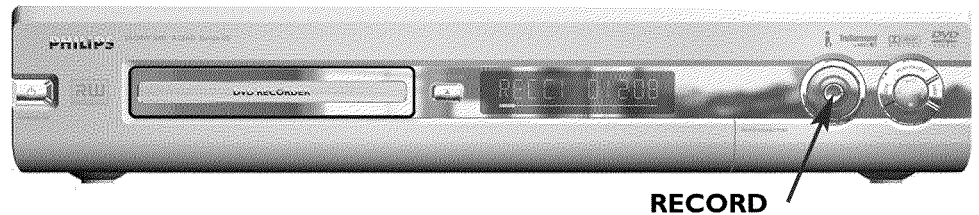
Fungerar endast för TV-apparater med samma fjärrstyrningskod (RC5) (t.ex.: Philips TV-apparater)

TV VOLUME +	Volym på TV:n: Höja volymen på TV:n
TV VOLUME -	Volym på TV:n: Sänka volymen på TV:n

För följande funktioner måste du hålla knappen på sidan **DVD/TV** intryckt och samtidigt välja funktion med lämplig knapp.

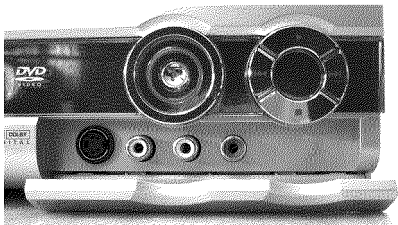
STANDBY ⏻	Stänga av TV:n:
0..9	Nummerknappar: 0 - 9
CH+ ▲	TV-programnummer: Högre TV-programnummer
CH- ▼	TV-programnummer: Lägre TV-programnummer

Spelarens framsida



STANDBY/ON	Sätta på/Stänga av: Sätta på/stänga av spelaren, avbryta funktioner, avbryta programmerade inspelningar (TIMER)
OPEN/CLOSE	Öppna/Stänga skivfacket: Öppna/Stänga skivfacket
RECORD	Inspelning: Spela in från inställd TV-kanal
	Spela upp: Spela upp en förinspelad skiva
	välja föregående titel/Sökning bakåt
	välja nästa titel/Sökning framåt
	Stopp: Avbryta uppspelning/inspelning

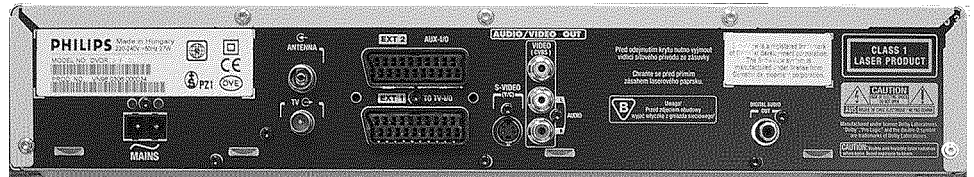
Bakom luckan till höger på framsidan



S-VIDEO	S-video-anslutning: Anslutning av SVHS/Hi8-videokameror eller SVHS/Hi8-videobandspelare (programnummer 'ERM 1')
gult uttag VIDEO	Videoringång: Ansluta videokameror eller videobandspelare (programnummer 'ERM 1')
vitt/rött uttag left AUDIO right	Vänster/höger ljudingång: Ansluta videokameror eller videobandspelare (Programnummer 'ERM 1')

Omkopplingen mellan anslutningen **S-VIDEO** och **VIDEO** sker helt automatiskt. Vid beläggning av båda dosor har signalen i anslutningen **S-VIDEO** företräde.

Spelarens baksida



~ MAINS	Elnät: Anslutning till elnätet (230 V/50 Hz)
ANTENNA IN	Antenningång: Ansluta antennen
TV OUT	Antennutgång: Ansluta TV:n
EXT 2 AUX-I/O	Scartkontakt 2: Ansluta extra utrustning (satellitmottagare, set-top-box [digital dekoder], videobandspelare, videokamera,...)
EXT 1 TO TV-I/O	Scartkontakt 1: Ansluta en TV. RGB-utgång

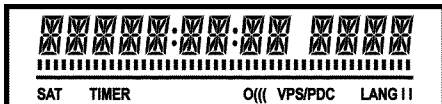
Utgångsuttag (AUDIO/VIDEO OUT)

OUT S-VIDEO (Y/C)	S-videoutgång: Ansluta en TV som är anpassad för S-video
OUT VIDEO (CVBS)	Videoutgång (gult uttag): Ansluta en TV med en videoingång (CVBS, composite video)
OUT L AUDIO R	Analog ljudutgång (vitt/rött uttag): Ansluta en TV med ljudingång eller extra utrustning

Utgångsuttag (DIGITAL AUDIO OUT)

DIGITAL AUDIO OUT	Digital ljudutgång : Ansluta en digital ljudenhet (förstärkare/mottagare)
-------------------	--

Meddelanden i teckenfönstret på DVD-Recordern



Följande symboler kan visas i teckenfönstret på DVD-Recordern:

	Flerfunktionsfönster/Textrader <ul style="list-style-type: none"> •) Tid •) Skiva/Titel speltid •) OTR-avstängningstid •) Titelnamn •) Visar TV-kanalens programnummer/visar speltid/kanalnamn/funktion. •) Visning av informationer, varningar
--	---



Skivlist: Visar den aktuella positionen på skivan (skivvisare).
Uppspelning/inspelning: enstaka blinkande segment i den aktuella positionen.
Paus: blinkande segment på båda sidor om den aktuella positionen.
Stopp: lysande segment i den aktuella positionen.

SAT	En satellitinspelning programmerades
TIMER	En inspelning (Timer) programmeras
o(((En signal tas emot från fjärrkontrollen
VPS/PDC	Video Programming System/Programme Delivery Control: En VPS- eller PDC-kod överförs till valt TV-program
LANG II	Under uppspelningen identifierades en HiFi/2-kanalton eller togs en HiFi/2-kanalton emot. Beroende på vilken tonkanal som valts lyser 'I' eller 'II'

Meddelanden i teckenfönstret på DVD-Recordern

READING

Följande meddelanden kan visas i teckenfönstret på DVD-Recordern:

<i>IS TV ON?</i>	DVD-Recordern är i inställningsläget. Sätt på TV:n. Se avsnittet 'Installation' i kapitlet 'Idrifttagande'.
<i>NO SIGNAL</i>	Det finns ingen stabil ingångssignal
<i>MENU</i>	Menyn visas på bildskärmen
<i>OPENING</i>	Skivfacket öppnas
<i>TRAY OPEN</i>	Skivfacket är öppet
<i>CLOSING</i>	Skivfacket stängs
<i>READING</i>	Skivan läses av
<i>MENU UPDT</i>	Efter inspelning skapas innehållsförteckningen.
<i>INIT MENU</i>	När den första inspelningen på en ny skiva är klar skapas en menystruktur
<i>COPY PROT</i>	Du försökte kopiera en kopieringsskyddad DVD-/videokassett.
<i>WAIT</i>	Vänta tills detta meddelande slocknar. DVD-Recordern är upptagen med en procedur.
<i>NO DISC</i>	Du har inte lagt i någon skiva för inspelning. Om du har lagt i en skiva kan denna inte avläsas.
<i>INFO</i>	En information om den ilagda DVD-skivan visas på bildskärmen
<i>BUSY</i>	DVD-Recordern försöker göra ändringarna DVD-kompatibla
<i>ERASING</i>	Hela skivan raderas
<i>EMPTYDISC</i>	Den ilagd skivan är ny (tom) eller helt raderad (inga inspelningar).

<i>PROTECTED</i>	Skivan är inspelningsskyddad.
<i>MAX TITLE</i>	Du har uppnått maximalt antal titlar per skiva. Maximalt antal titlar per skiva är 48.
<i>MAX CHAP</i>	Du har uppnått maximalt antal kapitel (Chapter) per titel/skiva. Maximalt antal kapitel (Chapters) per titel är 99 och per skiva 124.
<i>DISE FULL</i>	Skivan är full. Det går inte att göra fler inspelningar
<i>PAL DISE</i>	Du har lagt i en skiva med PAL-inspelningar och försökt spela in en NTSC-signal. Lägg i en ny skiva eller använd en skiva som redan innehåller NTSC-inspelningar.
<i>NTSC DISE</i>	Du har lagt i en skiva med NTSC-inspelningar och försökt spela in en PAL-signal. Lägg i en ny skiva eller använd en skiva som redan innehåller PAL-inspelningar.
<i>RECORDING</i>	Du råkade utföra en felaktig handling (t.ex. knapp OPEN/CLOSE ▲) under inspelningen.
<i>FREE TITLE</i>	Du startade uppspelningen vid en tom titel eller så är följande titel tom.
<i>DISE LOCK</i>	Du försökte spela in på en inspelningsskyddad skiva under uppspelning. Detta meddelande visas även om du försöker infoga en kapitelmarkering (knappen FSS ✕).
<i>DISE ERR</i>	Det uppstod ett fel när titel skulle skrivas. Om detta inträffar ofta bör du rengöra skivan eller använda en ny. Hur du rengör skivan beskrivs i nästa kapitel i avsnittet 'Rengöring av skivorna'.
<i>DISE WARN</i>	Det uppstod ett fel när titel skulle skrivas. Inspelningen fortsätter och felet hoppas över.
<i>SETUP</i>	Efter den automatiska kanalsökningen visas menyn för inställning av klockslag/datum på bildskärmen.
<i>WAIT 01</i>	Under den automatiska kanalsökningen räknas de hittade TV-kanalerna
<i>BLOCKED</i>	Skivfacket kan inte stängas/öppnas.
<i>SAFE REC</i>	Den nya inspelningen placeras efter samtliga övriga inspelningar (SAFE RECORD).
<i>EASYLENK</i>	Dataöverföringen från TV-apparaten 'EasyLink' arbetar.
<i>POST-FORMAT</i>	Postformat



Bäste Philips-kund!

Bruksanvisningar är för det mesta rätt så 'torra', eftersom de är mycket tekniska och ofta dåligt översatta. Därför anställdes jag av Philips.

Får jag presentera mig:

Mitt namn är Phil. Jag kommer att leda dig igenom bruksanvisningen och hjälpa dig att använda din nya apparat. Dessutom infogar jag följande information på lämpliga ställen:



Fråga (?)

Här förklarar jag vad som kan tyckas vara oviktiga saker.



Tips!

Här hänvisar jag till funktioner som förenklar användningen.



Problem

Här hjälper jag dig att hitta orsaken till problemet och åtgärda det.

Mycket nöje med din nya apparat önskar

Phil

P.S.: Om frågor eller problem uppkommer hittar du användbar information för självhjälp i kapitlet 'Innan du kontaktar teknikern'. Om dessa inte hjälper dig att nå önskat resultat kontakta **kundtjänsten** i ditt land.

Telefonnummer och e-postadresser hittar du i slutet av denna bruksanvisning.



Välkommen till den växande familjen av innehavare av PHILIPS-apparater!

Tack för att du bestämde dig för att köpa en DVDR 70/021 .

Läs igenom denna bruksanvisning innan du använder produkten för första gången. Den innehåller viktig information och anmärkningar om driften.

Apparaten bör **inte kopplas in direkt efter transport** från ett kallt till ett varmt rum eller omvänt, eller vid mycket hög luftfuktighet.

Vänta minst **tre timmar** efter att du transporterat apparaten. DVD-Recordern behöver denna tid för att anpassas till den nya miljön (temperatur, luftfuktighet,...).

Philips-teamet önskar dig mycket nöje med din nya DVD-Recorder!

Vad är en DVD!

DVD (Digital Versatile Disc) är det nya lagringsmediet som kombinerar det praktiska med CD-skivan med den allra senaste digitala videotekniken. DVD-videon utnyttjar den moderna datakomprimeringstekniken MPEG2, med vilken en hel film kan sparas på en enda 5-tums skiva.

Hur hög är upplösning i jämförelse med VHS?

De knivskarpa digitalbilderna har en upplösning på över 500 rader med 720 pixlar (bildpunkter) per rad. Upplösningen är mer än dubbelt så hög som för VHS och är även överlägsen laserskivan. Kvaliteten kan utan vidare jämföras med digital masters-kopior, såsom de skapas i inspelningsstudior.

Vad klarar DVD+RW?

DVD+Rewritable (omskrivningsbar DVD) utnyttjar fassprångsmedier, samma teknik som CD ReWritable (omskrivningsbar cd) är baserat på. En effektiv laser förändrar inspelningsskiktets reflexionskapacitet, så att denna process kan upprepas mer än tusen gånger.

Vad klarar DVD+R?

DVD+R (enskrivningsbar DVD) I motsats till DVD+RW går det endast att skriva till denna en gång. Om skivan inte är full efter en inspelning kan du fortsätta skriva till skivan i DVD-Recordern. Redan genomförda inspelningar kan visserligen raderas i efterhand, men de kan inte skrivas över. De raderade inspelningarna (Titel) är markerad med '**Titel raderad**'.

Om denna skiva ska spelas upp på en DVD-spelare, måste den också avslutas (finaliseras) på en DVD-Recorder. När denna procedur är klar går det inte att lägga till fler inspelningar.

Vad klarar min DVD-Recorder?

Philips DVD-Recorder är en apparat som kan spela in och spela upp digitala videaskivor med 'tvåvägs' kompatibilitet för universell DVD-videostandard. Det innebär att du kan:

-) spela upp befintliga DVD-videoskivor med denna spelare.
-) spela upp inspelningar du gjort på din DVD-Recorder på andra DVD-apparater och DVD-romenheter.



Användbara skivor

Med den här DVD-Recordern kan du spela upp och spela in på följande skivor:

Inspelning och uppspelning



DVD+RW (Digital Versatile Disc + omskrivningsbar)



DVD+R (Digital Versatile Disc + engångsinspelningsbar)

Endast uppspelning:



DVD-video (Digital Versatile Disc)



DVD-R (DVD-inspelningsbar)



DVD-RW (DVD-omskrivningsbar). Du kan endast spela upp om inspelningen gjordes i 'video-läge' och inspelningen slutförts (finaliserats).



Ljud-CD (CD-skiva med digitalt ljud)



Superljud-CD (spelar endast CD-skiktet på en hybrid-SACD-skiva)



Video CD (Format 1.0, 1.1, 2.0)



Supervideo-CD



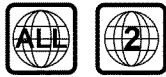
CD-R (inspelningsbar CD) audio-/MP3-innehåll



CD-RW (omskrivningsbar CD) audio-/MP3-innehåll

Landskoder (lokala koder)

Eftersom DVD-filmer normalt inte ges ut samtidigt över hela världen har alla DVD-spelare en bestämd lokal kod. Skivorna kan vara försedda med en valfri lokal kod. Om dessa lokala koder (spelare och skiva) inte överensstämmer går det inte att spela upp filmen.



DVD-skivor måste vara märkta med 'ALL' för alla regionerna eller '2' för region 2 för att kunna spelas upp på den här apparaten. Om det står en annan region på DVD-skivan går det inte att spela upp den på den här DVD-Recordern.

Numren på jordgloben anger regionerna över hela världen.

Landskod (lokal kod) 2 står för:

Europa, Japan, Sydafrika, Mellanöstern (inkl. Egypten).

Tekniska data

Elnätet: 220-240 V/50 Hz

Strömförbrukning: 27 W

Mått i cm (B/H/D): 43,5/7,6/33,5 (med skivfacket stängt), 47,2 cm (med skivfacket öppet)

Vikt utan förpackningca: 4,0 kg

Strömbortfall / ingen strömförsörjning: Sändar- och timerdata lagras ca 1 år, klockdata lagras ca 12 timmar.

Driftläge: maximalt 10 graders lutning åt alla håll

Omgivande temperatur: 15 C - 35 C

Luftfuktighet: 25% - 75%

Medföljande tillbehör

Bruksanvisning

Garantibevis

Snabbanvisningar

Fjärrkontroll och batterier

Antennkabel

Nätsladd

Scartkabel (Euro-AV-kabel)

Viktig information för rätt användning



Varning!

Synlig och osynlig laserstrålning. Titta inte på ljusstrålen när du öppnar höljet.

På grund av fara för ögonskador får endast en kvalificerad servicetekniker öppna spelaren och utföra service på den.

LASER

Typ: Halvledarlaser InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)

Våglängd: 660 nm (DVD), 780 nm (CD)

Uteffekt (utanför objektivet): 20 mW (skriva DVD+RW), 0,8 mW (läsa DVD), 0,3 mW (läsa CD).

Strålningsdivergens: 82 grader (DVD), 54 grader (CD)

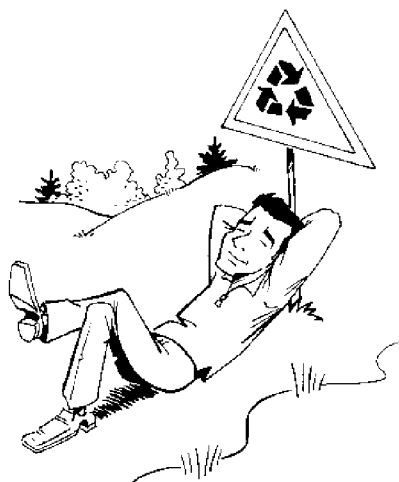


Farlig spänning i apparaten! Öppnas ej! Du kan få en elektrisk stöt!

Apparaten innehåller inga delar som kunden kan reparera. Låt kvalificerad personal utföra underhållsarbeten.

När DVD-Recordern har anslutits till nätspänningen är alla delar i den strömförande. För att stänga av DVD-Recordern helt måste kontakten dras ut ur vägguttaget.

Om du skiljer DVD-Recordern från elnätet är det viktigt att dra ut stickkontakten ur vägguttaget och inte bara dra ut stickkontakten ur anslutningen \sim **MAINS** på baksidan av apparaten. Lekande barn kan skadas av kabelns fria ände.



Bruksanvisningen är tryckt på miljövänligt papper.

Lämna in gamla batterier på lämplig återvinningsstation.

Lämna förpackningen till din lokala återvinningsstation.

Denna elektroniska apparat innehåller många material som kan återvinnas. Ta även reda på om det finns möjlighet att återvinna din gamla apparat.



Om du ställer upp spelaren i ett skåp låter du den stå ca 2,5 cm från väggarna så att luft kan cirkulera fritt runt om och inga värmehärdar kan bildas.

Kontrollera att ventilationsöppningarna på spelaren inte blockeras. Ställ inte spelaren på ett mjukt underlag.

Se till att inga ämnen eller vätskor kommer in i spelaren. Ställ inte vaser eller dylikt på DVD-Recordern. Om vätska skulle tränga in i spelaren drar du ur kontakten med en gång och kontaktar kundtjänst.

Låt inte DVD-Recordern komma i närheten av element eller andra värmekällor och skydda den mot direkt solljus.

Ställ inga brännbara föremål (ljus, värmeljus,...) ovanpå spelaren.

Kontrollera att barn inte stoppar in föremål i spelarens öppningar.

Rengöra skivor

Många funktionsstörningar (stillastående bild, ljudavbrott, bildstörningar) kan bero på att den ilagda skivan är smutsig. För att undvika sådana problem bör du rengöra skivorna regelbundet.

- 1 Om en skiva är smutsig rengör du den med en mjuk duk. Torka av från mitten till ytterkanten.
- 2 Använd inte rengöringsmedel som tvättbensin, förtunningsmedel, vanliga rengöringsmedel eller antistatiska sprejer för grammofonskivor.

Kan jag använda en rengöringskiva i DVD-spelaren?

Eftersom DVD-Recordern optiska enhet (laser) arbetar med en högre effekt än normala DVD- eller cd-spelare kan sådana rengöringskivor skada den optiska enheten (lasern).

Använd därför inga rengörings-CD:er.



Speciella funktioner på DVD-Recordern

Philips-DVD-Recordern har en rad olika specialfunktioner som förenklar den dagliga användningen.



Direct Record



Philips erbjuder den bästa anslutningen mellan DVD-Recordern och andra hemmabio-apparater.

Via Cinema Link styrs DVD-Recordern av andra externa apparater (receiver, TV-apparat) och ställs automatiskt in på de korrekta systeminställningarna.

Med hjälp av denna funktion ställer DVD-Recordern automatiskt in programmen på TV:n via scartkabeln (anslutning **EXT 1 TO TV-I/O**).

Du kan styra inspelningarna på DVD-Recordern från en extern satellitmottagare.

Med en knapptryckning tar den avstängda DVD-Recordern reda på vilken TV-kanal som tas emot på TV:n just nu och spelar in från den.

Bildskärmen visar en översikt över den ilagda skivan. Varje indexbild motsvarar en inspelning. I höger bildskärmskant visas dessutom en så kallad skivvisare, som för varje inspelning visar speltid och läge på skivan grafiskt.



Med den här funktionen kan du enkelt radera reklamslag i en film eller andra scener som du inte vill ha kvar. Scener markeras och hoppas över på din begäran. Sedan lagras detta på DVD-skivan så att även andra DVD-spelare hoppar över scenen.



MP3-filer är komprimerad musik. Det ursprungliga ljudmaterialets datamängd reduceras genom en speciell procedur till 1/10 av den ursprungliga mängden. På så sätt är det möjligt att få plats med 10 timmars musik på en enda cd.

Du kan spela upp dessa musik-CD-skivor på den här spelaren.

Safe Record



Normalt görs en ny inspelning på aktuell plats på skivan. Som på ett videokassetband, t.ex. mitt på bandet. Genom att trycka längre på knappen **REC/OTR** ● läggs den nya inspelningen till efter de andra inspelningarna. På så sätt undviker du att skriva över befintliga inspelningar. Nya inspelningar på DVD+R-skivor läggs alltid till efter alla inspelningar.

Med DVD-Recordern kan du spela in från en RGB-källa (t.ex. satellitmottagare) via SCART-ingången (kontakten **EXT 2 AUX-I/O**). Vidosignalerna för färgerna R(röd), G(grön) och B(blå) överförs via tre olika ledningar. På så sätt förhindras sådana störningar som kan förekomma med en vanlig videokabel.



Philips DVD-Recorder kan spela upp förinspelade DVD- och CD-skivor. DVD-skivor som spelas in på den här DVD-Recordern kan sedan spelas upp på befintliga (och framtida) DVD-spelare.



Standard från Dolby Laboratories för överföring av 5.1-kanaler. I detta akustiska uppspelningssystem överförs 5 högvärdiga kanaler. Dessutom används 1 kanal endast för låga frekvenser (effekter). Högtalarna placeras till vänster, i mitten och till höger framtill samt till vänster och höger baktill. Detta system är det mest använda för närvarande och används också i biografer. Med den här DVD-Recordern spelas varje ljud in i 2-kanalig Dolby Digital på en DVD+RW-skiva.

Tillverkad på licens från Dolby Laboratories. Dolby och den dubbla D-symbolen är varumärken som tillhör Dolby Laboratories.



Överföringsstandard för 5.1-kanaler från företaget Digital Theatre Systems Inc. Efter Dolby Digital är det den mest utbredda standarden.


Denna produkt innehåller en kopieringsskyddsteknik som skyddas av US-patent nr 4631603, 4577216 och 4819098 samt annan upphovsrätt. Användning av Macrovision Corporations kopieringsskyddsteknik måste godkännas av Macrovision och får endast användas för privat bruk och andra begränsade pay-per-view-användningar. Det vill säga om Macrovision skriftligen tillåter en annan användning. Det är förbjudet att göra ändringar på apparaten, bygga ut delar samt vidareutveckla apparaten.

SHOWVIEW®

Enkelt programmeringssystem för DVD-Recorder. Det är lika enkelt att programmera inspelningar som att ringa ett telefonsamtal. Ange numret för programmet. Numret hittar du i din TV-tidning.

ShowView är ett registrerat varumärke som tillhör Gemstar Development Corporation. ShowView-systemet tillverkades på licens från Gemstar Development Corporation.

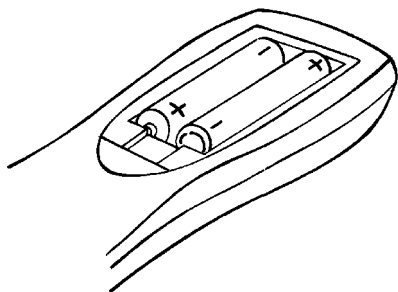
För att kunna identifiera spelaren vid serviceundersökningar eller vid en eventuell stöld skriver du in serienumret här. Du hittar serienumret (PROD.NO.) på typplåten på spelarens baksida:

MODEL NO.	DVDR 70/021		PHILIPS
PROD. NO.		



Denna produkt överensstämmer med kraven i följande riktlinjer:
73/23/EWG + 89/336/EWG + 93/68 EWG.

Förbereda fjärrkontrollen för användning



Fjärrkontrollen och tillhörande batterier ligger separat i DVD-Recordern originalförpackning. För att kunna använda fjärrkontrollen måste du sätta i batterierna enligt beskrivningen i följande avsnitt.

- 1 Ta upp fjärrkontrollen och de medföljande batterierna (2 st.).
- 2 Öppna batterifacket och sätt i batterierna såsom visas på bilden och stäng batterifacket.

Fjärrkontrollen är klar för användning.
Räckvidden är ca 5 till 10 meter.



'Sikta' rätt

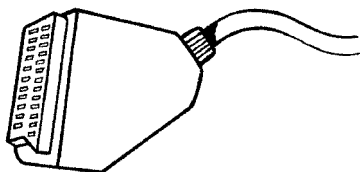
I de kommande avsnitten behöver du fjärrkontrollen. När du använder fjärrkontrollen riktar du alltid framsidan mot DVD-Recordern och inte mot TV:n.

Tips

Ansluta DVD-Recordern till TV:n

För att du ska kunna spela in och spela upp TV-program med DVD-Recordern måste du först göra de nödvändiga kabelanslutningarna.

Anslut DVD-Recordern **direkt** till TV:n. En videobandspelare som är ansluten däremellan kan ge dålig bildkvalitet p.g.a. det inbyggda kopieringsskyddssystemet i DVD-Recordern. Vi rekommenderar att du använder en scartkabel mellan TV:n och DVD-Recordern.



Vad är en scartkabel?

Scart- eller Euro-AV-kabeln är en universell förbindelseledning för bild-, ljud- och styrsignaler. Så gott som inga kvalitetsförluster uppstår vid bild- eller ljudöverföring med detta förbindelsesätt.

?

Välj bland följande alternativ när du installerar DVD-Recordern för första gången:

'Anslutning med scartkabel och Easy Link'

Om TV:n har funktionerna 'Easy Link, Cinema Link, NexTVView Link, Q-Link, Smart Link, Megalogic, Datalogic,...' och du använder en scartkabel.

'Anslutning med scartkabel utan Easy Link'

Om TV:n har funktionerna 'Easy Link, Cinema Link, NexTVView Link, Q-Link, Smart Link, Megalogic, Datalogic,...' och du använder en scartkabel.

'Anslutning med S-video(Y/C)-kabel'

Om TV:n har ett S-video(SVHS)-uttag.

'Anslutning med video(CVBS)-kabel'

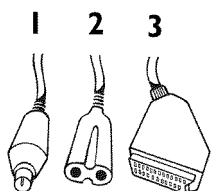
Om TV:n endast har ett video(CVBS)-uttag.

Anslutning med scartkabel och 'Easy Link'



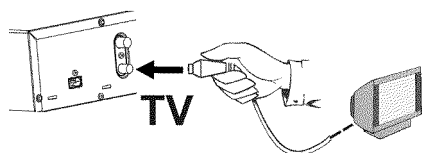
Med funktionen 'Easy Link' kan DVD-Recordern utväxla information med TV:n. Med 'Easy Link' överförs dessutom de lagrade TV-kanalerna till DVD-Recordern i samma ordningsföljd som på TV:n.

Läs även igenom TV:ns bruksanvisning.

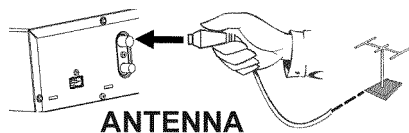


Följande kablar behövs:

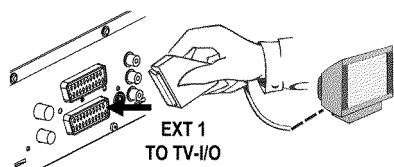
En antennkabel (1, medföljer), en nätsladd (2, medföljer), en speciell (för Easylink) scartkabel (3).



- 1 Stäng av TV:n.
- 2 Dra ur antennkabelns kontakt från TV:n. Sätt i kontakten **ANTENNA IN** på DVD-Recordern baksida.

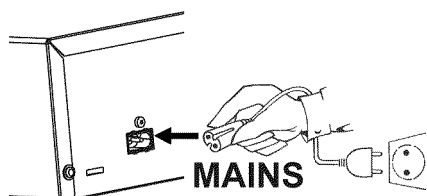


- 3 Koppla in den medföljande antennkabeln i uttaget **TV OUT** på DVD-Recordern baksida och i antenningången på TV:n.

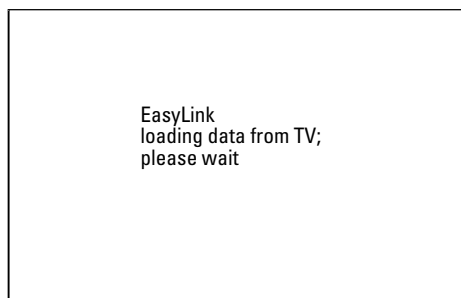


- 4 Koppla in den speciella (för Easylink) scartkabeln i scartkontakten **EXT 1 TO TV-I/O** på DVD-Recordern baksida och i scartkontakten (för Easylink) på TV:n (se TV:ns bruksanvisning).

- 5 Sätt på TV:n.



- 6 Koppla in den medföljande nätsladden i nätuttaget \sim MAINS på DVD-Recordern baksida och i vägguttaget.



- 7 På bildskärmen visas meddelandet att överföringen har påbörjats. I teckenfönstret visas hur lång tid överföringen tar 'EASYLINK'. TV:n överför alla lagrade TV-kanaler, i samma ordningsföljd som på TV:n, till DVD-Recordern. Det kan ta några minuter.

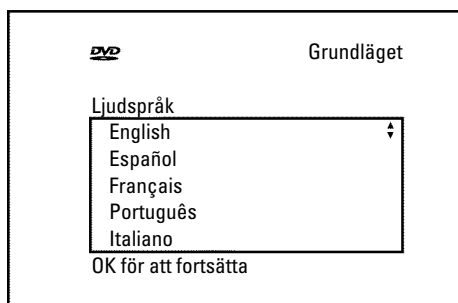
*** På min TV visas 'Tid', 'År', 'Månad', 'Datum' för kontroll**

I normala fall övertas datum och klockslag från den TV-kanals data, som är sparad på programplats P01. Om antensignalen är för svag eller störd gör du denna inställning manuellt:

- 1 Kontrollera tiden som visas i 'Tid'.
- 2 Ändra vid behov tiden med nummerknapparna 0..9 på fjärrkontrollen.
- 3 Välj nästa rad med knappen CH+ ▲ eller CH- ▼ .
- 4 Kontrollera inställningarna som visas för: 'År', 'Månad' och 'Datum'.
- 5 Om inställningarna är korrekta sparar du dem med knappen OK .



Problem



*** På min TV visas ytterligare installationsmenyer**

Alla nödvändiga inställningar har inte överförts. Lägg till dessa inställningar manuellt såsom beskrivs nedan. Ytterligare information om de olika funktionerna finns i avsnittet 'Installation' i kapitlet 'Idrifttagande'.

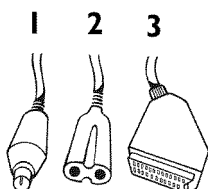
- 1 Välj synkronspråk (språk för ljudet) med knappen CH- ▼ eller CH+ ▲ och bekräfta med knappen OK .
- 2 Välj språk för textning med knappen CH- ▼ eller CH+ ▲ och bekräfta med knappen OK .
- 3 Välj bildformat med knappen CH- ▼ eller CH+ ▲ .
 - '4:3 letterbox' För en 4:3 TV: Återgivning i bioformat (svarta över- och underkanter)
 - '4:3 panscan' För en 4:3 TV: Återgivning i full höjd, kanterna klipps av
 - '16:9' För en 16:9 TV
- 4 Bekräfta med knappen OK .
- 5 Välj det land du befinner dig i med knappen CH- ▼ eller CH+ ▲ . Om landet inte visas väljer du 'Annat land'.
- 6 Bekräfta med OK .



Problem

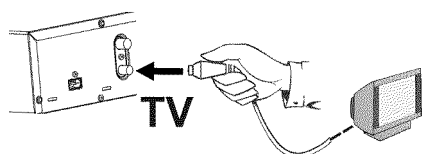
Installationen är klar.

Anslutning med scartkabel utan 'Easy Link'

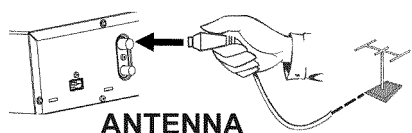


Följande kablar behövs:

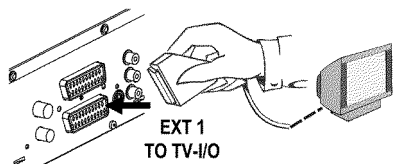
En antennkabel (1, medföljer), en nätsladd (2, medföljer), en scartkabel (3).



- 1 Dra ur antennkablen från TV:n. Sätt i kontakten **ANTENNA IN** på DVD-Recordern baksida.



- 2 Koppla in den medföljande antennkabeln i uttaget **TV OUT** på DVD-Recordern baksida och i antenningången på TV:n.



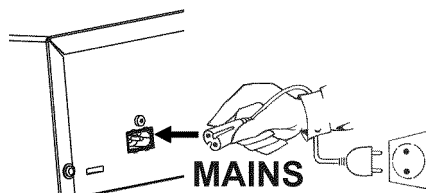
- 3 Koppla in en scartkabel i scartkontakten **EXT 1 TO TV-I/O** på DVD-Recordern baksida och i den för DVD-Recordern avsedda scartkontakten på TV:n (se TV:ns bruksanvisning).

Det finns mer än en scartkontakt på min TV. Vilken ska jag använda?

Välj den scartkontakt som är avsedd för både videoutgång och videoingång.

På TV:n visas en urvalslista för scartkontakten

Välj 'VCR' som anslutningskälla för scartkontakten.

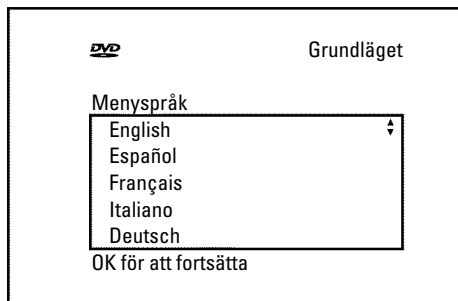


- 4 Sätt på TV:n.
- 5 Koppla in den medföljande nätsladden i nätuttaget **~ MAINS** på DVD-Recordern baksida och i vägguttaget. I teckenfönstret visas DVD-Recorderns viktigaste funktioner.

Den här funktionen stängs av efter installationen. Du hittar mer information om hur du sätter på funktionen igen i kapitlet 'Användarinställningar' i avsnittet 'Standby'.

- 6 Tryck på **STANDBY/ON** på DVD-Recordern. I teckenfönstret visas '15 TV ON?'.
 (Note: The original image shows a power button symbol next to the text.)

- 7 När anslutningen har genomförts korrekt och TV:n **automatiskt** ändrar till scartkontaktens programnummer t.ex.: 'EXT', '0', 'AV', visas följande bild:



× **Bildskärmen är tom**

- ✓ Många TV-apparater växlar från DVD-Recorder till scartkontaktens programnummer med hjälp av en styrsignal via scartkabeln.
- ✓ Om TV:n inteväxlar till scartkontaktens programnummer automatiskt väljer du samma programnummer på TV:n manuellt (se TV:ns bruksanvisning).
- ✓ Kontrollera att scartkabeln är ansluten från TV:n till DVD-Recordern uttag **EXT 1 TO TV-I/O**. Uttaget **EXT 2 AUX-I/O** är endast avsett för extra utrustning.

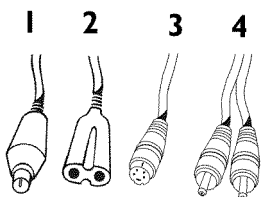


Problem

Se avsnittet 'Installation' i kapitlet 'Idrifttagande'.

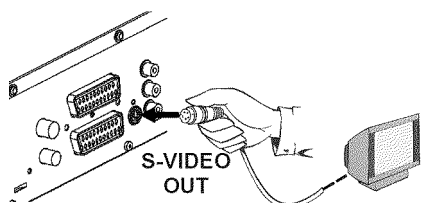
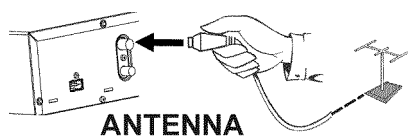
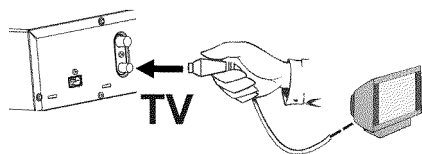
Anslutning med S-video(Y/C)-kabel

Denna anslutningskabel, även kallad SVHS-kabel, överför ljusstyrkesignalen (Y-signal) och färgsignalen (C-signal) separat. Detta minikontaktuttag kallas även Hosiden-uttag/kontakt.

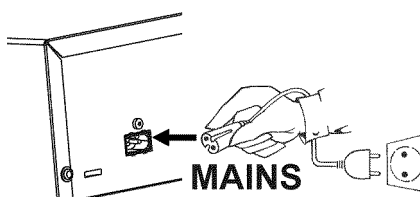
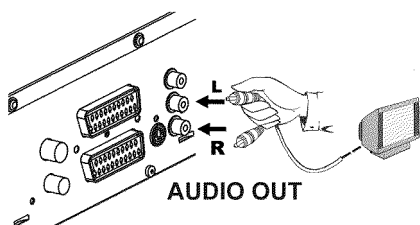


Följande kablar behövs:

En antennkabel (1, medföljer), en nätsladd (2, medföljer), en S-video(SVHS)-kabel (3), en ljudkabel (4, medföljer, röd/vit kontakt).



- 1 Dra ur antennkabelns kontakt från TV:n. Sätt i kontakten **ANTENNA IN** på DVD-Recordern baksida.
- 2 Koppla in den medföljande antennkabeln i uttaget **TV OUT** på DVD-Recordern baksida och i antenningången på TV:n.
- 3 Koppla in den medföljande S-video(SVHS)-kabeln i uttaget **OUT S-VIDEO (Y/C)** på DVD-Recordern baksida och i motsvarande S-video(SVHS)-ingång på TV:n (för det mesta märkt 'S-Video in', 'SVHS in'. Se TV:ns bruksanvisning).

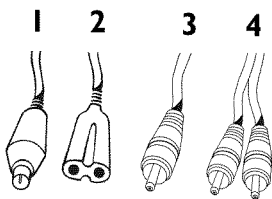


- 4 Koppla in den medföljande ljud(cinch)-kabeln i det röd-vita cinch-uttaget **OUT L AUDIO R** på DVD-Recordern baksida och i den röd-vita ljudingången på TV:n (för det mesta märkt 'Audio in', 'AV in'. Se TV:ns bruksanvisning).
- 5 Sätt på TV:n. Ställ sedan in spelaren på SVHS-ingången och välj motsvarande programnummer. Programnumret hittar du i TV:ns bruksanvisning.
- 6 Koppla in den medföljande nätsladden i nätuttaget \sim **MAINS** på DVD-Recordern baksida och i vägguttaget. I teckenfönstret visas DVD-Recorderns viktigaste funktioner. Den här funktionen stängs av efter installationen. Du hittar mer information om hur du sätter på funktionen igen i kapitlet 'Användarinställningar' i avsnittet '**Standby**'.
- 7 Tryck på **STANDBY/ON** \odot på DVD-Recordern. I teckenfönstret visas '**TV ON?**'.

Se avsnittet 'Installation' i kapitlet 'Idrifttagande'.

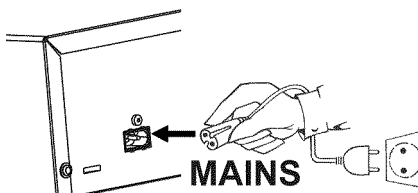
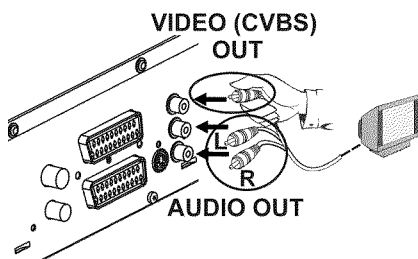
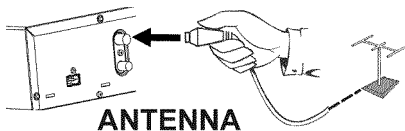
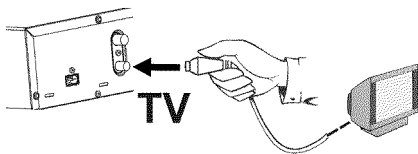
Anslutning med video(CVBS)-kabel

Denna kabel, oftast med gula cinch-kontakter, överför komposit-videosignaler (FBAS, CVBS). Med detta överföringssätt överförs färgsignalen och ljusstyrkans signal över samma ledning. Därför kan det i vissa fall uppstå bildstörningar, sk. 'Moiré'.



Följande kablar behövs:

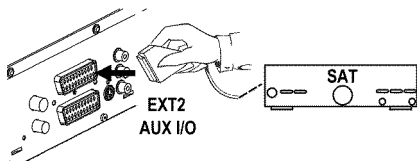
En antenkabel (1, medföljer), en nätsladd (2, medföljer), en video(CVBS)-kabel (3, medföljer, gul kontakt), en ljudkabel (4, medföljer, röd/vit kontakt).



- 1 Dra ur antenkabelns kontakt från TV:n. Sätt i kontakten **ANTENNA IN** på DVD-Recordern baksida.
- 2 Koppla in den medföljande antenkabeln i uttaget **TV OUT** på DVD-Recordern baksida och i antenningången på TV:n.
- 3 Koppla in den medföljande video(CVBS)-kabeln i det gula cinch-uttaget **OUT VIDEO (CVBS)** på DVD-Recordern baksida och i den oftast gula videoingången på TV:n (för det mesta märkt 'Video in', 'AV in'. Se TV:ns bruksanvisning).
- 4 Koppla in den medföljande ljud(cinch)-kabeln i det röd-vita cinch-uttaget **OUT L AUDIO R** på DVD-Recordern baksida och i den röd-vita ljudingången på TV:n (för det mesta märkt 'Audio in', 'AV in'. Se TV:ns bruksanvisning).
- 5 Sätt på TV:n. Ställ sedan in spelaren på video-/audio- ingången och välj motsvarande programnummer. Programnumret hittar du i TV:ns bruksanvisning.
- 6 Koppla in den medföljande nätsladden i nätuttaget **MAINS** på DVD-Recordern baksida och i vägguttaget. I teckenfönstret visas DVD-Recorderns viktigaste funktioner. Den här funktionen stängs av efter installationen. Du hittar mer information om hur du sätter på funktionen igen i kapitlet 'Användarinställningar' i avsnittet '**Standby**'.
 7 Tryck på **STANDBY/ON** på DVD-Recordern. I teckenfönstret visas '15 TV ON?'.

Se avsnittet 'Installation' i kapitlet 'Idrifttagande'.

Ansluta extra utrustning till den andra scartkontakten



Du kan ansluta extra utrustning, t.ex. dekoder, satellitmottagare, videokamera till kontakten **EXT 2 AUX-I/O**. När du startar den extra utrustningen ansluter DVD-Recordern automatiskt till scartkontakten **EXT 2 AUX-I/O** och scartkontakten **EXT 1 TO TV-I/O**. En bilden på den extra utrustningen visas på TV:n även när DVD-Recordern är avstängd.

Med knappen **TV/DVD** på fjärrkontrollen kan du växla mellan vad som spelas upp via scartkontakten **EXT 2 AUX-I/O** och DVD-Recordern.

Ansluta ytterligare videobandspelare

Du kan ansluta en videobandspelare till **EXT 2 AUX-I/O** -uttaget.

För en SVHS-videobandspelare använder du **OUT S-VIDEO (Y/C)** -uttaget och **OUT L AUDIO R** -uttagen.

Observera

De flesta förinspelade videokassetband eller DVD-skivor är kopieringsskyddade. Om du försöker kopiera dessa, visas meddelandet 'COPY PROT' i DVD-Recordern teckenfönster.

*** När du kopierar från videokassetband visas 'NO SIGNAL' i DVD-Recordern teckenfönster**

- ✓ Kontrollera att kabelns kontakt sitter i ordentligt.
- ✓ Om inspelningen utförs av en videobandspelare ändrar du 'Tracking' (spårläget) på videobandspelaren.
- ✓ Vid dåliga videoingångssignalar är det möjligt att DVD-Recordern inte känner igen signalen.

*** När du kopierar från DVD-videoskivor eller förinspelade videokassetband är bilden kornig och ljusstyrkan växlar**

- ✓ Detta sker om du försöker kopiera kopieringsskyddade DVD-skivor eller videokassetband. Även om bilden på TV:n är klar blir det störningar i inspelningen på DVD+R(W)-skivor. Kopieringsskyddade DVD-skivor eller videokassetband kan inte kopieras utan dessa störningar.



Problem

Ansluta videokameran till uttagen framtill

Du kan använda uttagen framtill för att enkelt kopiera inspelningar från videokameran. Uttagen hittar du bakom en lucka på vänster sida.

Mycket bra bildkvalitet

Om du har en Hi8- eller S-VHS(C)-videokamera ansluter du DVD-Recordern **S-VIDEO** -ingång till motsvarande S-video-utgång på videokameran.

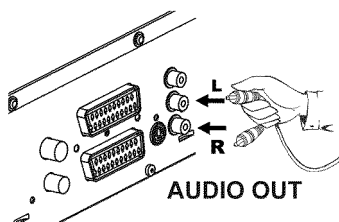
Dessutom måste du ansluta DVD-Recordern ljudingång **left AUDIO right** till ljudutgången på videokameran.

Bra bildkvalitet

Om du har en videokamera som bara har en videoutgång (composite video, CVBS), ansluter du DVD-Recordern **VIDEO** -ingång till motsvarande utgång på videokameran.

Dessutom måste du ansluta DVD-Recordern ljudingång **left AUDIO right** till ljudutgången på videokameran.

Ansluta ljudapparater till de analoga ljuduttagen



På DVD-Recordern baksida finns två analoga ljudutgångar **OUT L AUDIO R** (vänster/höger ljudsignalsutgång)

Följande apparater kan anslutas:

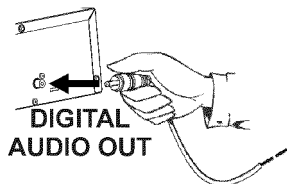
-) en mottagare med **Dolby Surround Pro Logic**
-) en mottagare med tvåkanalig analog stereo



Kan jag använda 'phono-ingången' på förstärkaren?

Förstärkarens uttag (ingång) är endast avsett för skivspelare utan förförstärkare. Använd inte ingången för att ansluta DVD-Recordern. Det kan leda till att DVD-Recordern eller förstärkaren förstörs.

Ansluta ljudapparater till det digitala ljuduttaget



På DVD-Recordern baksida finns en digital ljudutgång, **DIGITAL AUDIO OUT** för en koaxialkabel.

Följande apparater kan anslutas:

-) en **A/V-mottagare** eller en **A/V-förstärkare** med digital dekoder med flerkanalsljud
-) en mottagare med tvåkanalig digitalstereo (**PCM**)

Digitalt flerkanalsljud

Digitalt flerkanalsljud ger en fantastisk klangkvalitet. Du behöver dessutom en A/V-mottagare eller -förstärkare med flera kanaler, som stöder minst ett av DVD-Recordern ljudformat (MPEG2, Dolby Digital och DTS). Vilket format din mottagare stöder hittar du i mottagarens bruksanvisning.



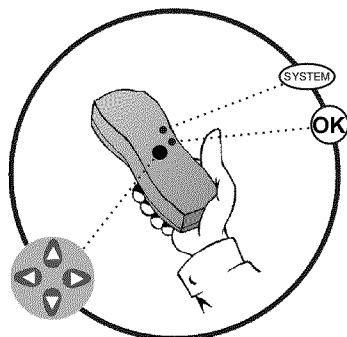
× Det kommer ett högt förvrängt ljud ur högtalarna

✓ Mottagaren är inte anpassad för DVD-Recordern digitala ljudformat. Om du ändrar till ett annat språk visas den ilagda DVD-skivans ljudformat i statusfönstret. Det är endast möjligt att återge 6-kanaligt digital surround-ljud när mottagaren har en digital dekoder med flerkanalsljud.



Problem

Installation



När du har anslutit DVD-Recordern till TV:n och annan extra utrustning (såsom beskrivs i föregående kapitel), får du i detta kapitel veta hur du påbörjar installationen. DVD-Recordern söker och lagrar automatiskt alla tillgängliga TV-kanaler.

Sätta på extra utrustning

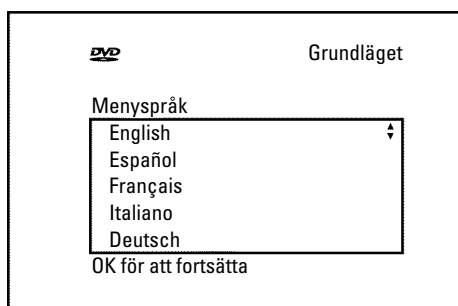
Om du har anslutit extra utrustning (satellitmottagare, ...) via antennkabeln sätter du på dem. Med den automatiska sökfunktionen identifieras och lagras de.

Ingen antenn är ansluten

Du måste utföra installationen även om du bara använder DVD-Recordern för att spela upp filmer eller bara har en satellitmottagare ansluten. Detta är nödvändigt för att kunna lagra de utförda grundinställningarna. När du har gått igenom inställningarna är installationen klar och du kan använda DVD-Recordern.



Tips



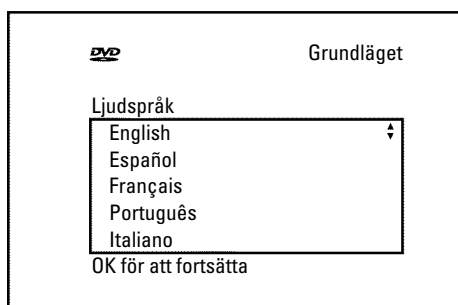
- 1 Välj språk för bildskärmsmenyn med knappen **CH-▼** eller **CH+▲** .

Vad är en bildskärmsmeny?

Tack vare en flerspråkig bildskärmsmeny är det inte längre så svårt att använda DVD-Recordern. Alla inställningar och funktioner visas på TV:ns bildskärm på ditt språk.



?



- 2 Bekräfta med **OK** .

- 3 Välj synkronspråk med knappen **CH-▼** eller **CH+▲** .

Vad är ett synkronspråk?

DVD:ns ljudåtergivning sker på valt språk, förutsatt att det finns tillgängligt. Om språket inte finns tillgängligt, sker ljudåtergivningen på DVD:ns första språkinställning. Även menyn för DVD-videoskivan visas på valt språk, förutsatt att det finns på skivan.



?



- 4 Bekräfta med **OK** .

- 5 Välj språk för textning med knappen **CH-▼** eller **CH+▲** .

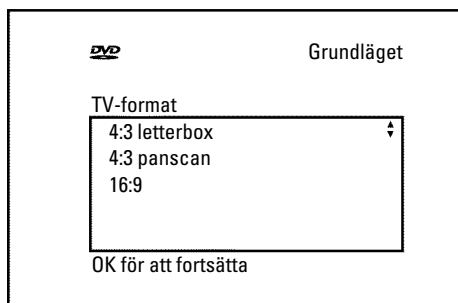
På vilket språk visas textningen?

Textningen visas i valt språk, förutsatt att det finns tillgängligt. Om språket inte finns tillgängligt, sker textningen på DVD:ns första språkinställning.



?

- 6 Bekräfta med **OK** .



- 7 Välj bildformat med knappen **CH-▼** eller **CH+▲**. Den här inställningen aktiveras endast om du lägger i en DVD som innehåller den här informationen.



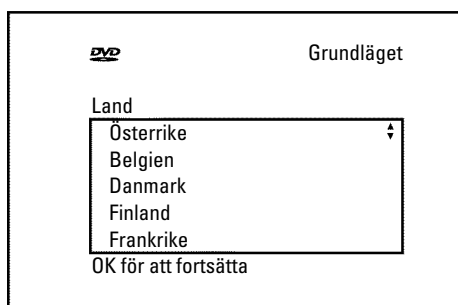
Vilket bildformat kan jag välja?

'4:3 letterbox' för en 'bredbilds'-återgivning (bioformat) med svart över- och underkant.

'4:3 panscan' för att visa full bildhöjd, men med kanterna avklippta.

'16:9' för en bredbilds-TV (bildformat 16:9)

?



- 8 Bekräfta med **OK**.

- 9 Välj det land du befinner dig i med knappen **CH-▼** eller **CH+▲**. Om landet inte visas väljer du **'Annat land'**.



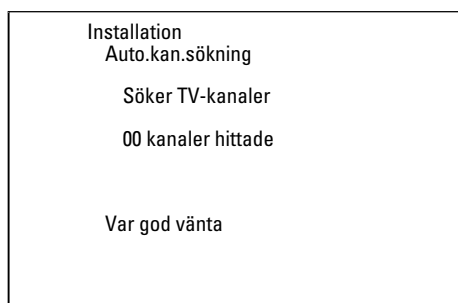
Varför måste jag ange land?

För att kunna hämta de lagrade grundinställningarna för ditt land är det nödvändigt att du anger det land du befinner dig i.

?

- 10 Bekräfta med **OK**.

- 11 När du har anslutit antennen (eller kabel-TV:n, satellitmottagaren,...) till DVD-Recordern trycker du på knappen **OK**. Den automatiska programsökningen börjar. I teckenfönstret visas **'WRT'**.



× DVD-Recordern kan inte hitta några TV-kanaler

- ✓ Välj programnummer 1 på TV:n. Visas den lagrade TV-kanalen på TV:n? Om så inte är fallet, kontrollera kabelanslutningen Antenn (väggtaget) - DVD-Recorder - TV.
- ✓ Ha tålamod!
DVD-Recordern söker igenom hela frekvensområdet för att hitta och lagra så många tillgängliga TV-kanaler som möjligt.
- ✓ Om du inte har anslutit någon antenn, genomför du hela grundinställningen och påbörjar därefter den automatiska sökfunktionen (se avsnittet 'Automatisk sökning efter TV-kanaler'), om du så önskar.



Problem

- 12 När den automatiska programsökningen är avslutad, visas **'Automatisk sökning klar'** på bildskärmen. Sedan visas **'Tid', 'År', 'Månad', 'Datum'** för kontroll.

Auto.kan.sökning

Automatisk sökning klar
00 kanaler hittade

Tid	20:01
År	2003
Månad	01
Datum	01

För att forts.
Tryck på OK

- 13 Kontrollera tiden som visas i '**Tid**'.
- 14 Ändra vid behov tiden med nummerknapparna **0..9** på fjärrkontrollen.
- 15 Välj nästa rad med knappen **CH+ ▲** eller **CH- ▼**.
- 16 Kontrollera inställningarna som visas för: '**År**', '**Månad**' och '**Datum**'.
- 17 Om inställningarna är korrekta sparar du dem med knappen **OK**.

Installationen är klar.

Satellitmottagare

Om du har anslutit en satellitmottagare, se avsnittet 'Använda satellitmottagare'.

Dekoder

Om du har anslutit en dekoder måste du installera den såsom beskrivs i nästa avsnitt.



Tips



× På vissa TV-kanaler uppstår ljudstörningar

✓ Om det uppstår ljudstörningar på lagrade TV-kanaler eller om inget ljud hörs, kan fel TV-system ha lagrats för denna TV-kanal. Se avsnittet 'Manuell sökning efter TV-kanaler' hur du ändrar TV-systemet.

Problem

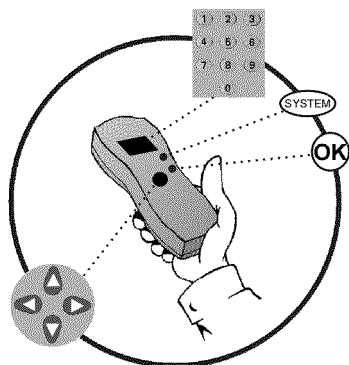
Använda satellitmottagare

Du tar emot en ansluten satellitmottagares TV-kanaler (på scartkontakten **EXT 2 AUX-I/O**) på DVD-Recordern programnummer '**EXT2**'.

Koppla vid behov om till den interna kanalväljaren med knappen **MONITOR**.

Välj programnumret '**EXT1**' med knappen **0** på fjärrkontrollen och programnumret '**EXT2**' med knappen **CH- ▼**.

Satellitmottagarens TV-kanaler måste väljas direkt på satellitmottagaren.



Tilldela dekoder

Vissa TV-kanaler skickar kodade TV-signaler, som endast kan visas utan störningar med en köpt eller hyrd dekoder. Du kan ansluta en dekoder (descrambler [avkodare]) till den här DVD-Recordern. Den anslutna dekodern aktiveras automatiskt för önskad TV-kanal med följande funktion.



Hur lägger jag till dekodern vid Easy Link?

Om TV:n stöder funktionen 'Easy Link', måste dekodern tilldelas motsvarande TV-kanal på TV:n (se TV:ns bruksanvisning). Det går då inte att ställa in i den här menyn.

- 1 Sätt på TV:n. Välj vid behov programnumret för DVD-Recordern.
- 2 Sätt på DVD-Recordern med knappen **STANDBY/ON** .
- 3 Välj den TV-kanal som du vill tilldela dekodern med **CH+ ▲** , **CH- ▼** eller **0..9** med nummerknapparna på fjärrkontrollen. Ställ vid behov in den interna kanalväljaren med knappen **MONITOR** .
- 4 Tryck på **SYSTEM-MENU** på fjärrkontrollen. Menylisten visas.
- 5 Välj symbolen ' med knappen **◀** eller **▶** .
- 6 Välj '**Installation**' med **CH- ▼** eller **CH+ ▲** och bekräfta med **▶** .
- 7 Välj '**Manuell sökning**' med **CH- ▼** eller **CH+ ▲** och bekräfta med **▶** .
- 8 Välj '**Dekoder**' med knappen **CH- ▼** eller **CH+ ▲** .
- 9 Välj '**På**' med knappen **◀** eller **▶** .



Hur kopplar jag ur dekodern igen?

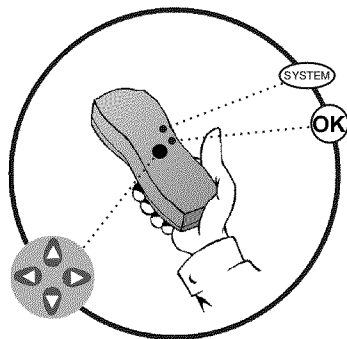
Välj '**Dekoder**' (koppla ur dekoder) på bildskärmen '**Av**' med knappen **▶** .

- 10 Bekräfta med **OK** .
- 11 Avsluta med knappen **SYSTEM-MENU** .

Installation	
Manuell sökning	
Kanal/frekvens	CH
Inmatn./sökning	01
Programnummer	01
TV-kanal namn	SVT1
Dekoder	Av
TV system	PAL-BG
NICAM	På
Fininställning	0
	Lagra
	Tryck på OK

Dekodern har nu tilldelats den här TV-kanalen.

Manuell sökning efter TV-kanaler





I undantagsfall kan det hända att spelaren inte hittar och lagrar alla tillgängliga TV-kanaler vid installationen. Saknade eller kodade TV-kanaler måste i så fall sökas och lagras manuellt.

Manuell sökning med EasyLink

Med 'Easy Link' tar DVD-Recordern automatiskt emot den lagrade TV-kanalen från TV:n. Därför har vissa linjer ingen funktion. För att kunna lagra nya TV-kanaler måste dessa först lagras på TV:n. Dataöverföringen till DVD-Recordern sker automatiskt.



Tips

- 1 Sätt på TV:n. Välj vid behov programnumret för DVD-Recordern.
- 2 Sätt på DVD-Recordern med knappen **STANDBY/ON** .
- 3 Tryck på knappen **SYSTEM-MENU** på fjärrkontrollen. Menylisten visas.
- 4 Välj symbolen  med knappen **◀** eller **▶**.
- 5 Välj '**Installation**' med knappen **CH- ▼** eller **CH+ ▲** och bekräfta med knappen **▶**.
- 6 Välj '**Manuell sökning**' med **CH- ▼** eller **CH+ ▲** och bekräfta med **▶**.
- 7 Välj visningsläge på '**Kanal/frekvens**' med knappen **▶**.
'**Frekv.**'(frekvens), "**CH**"(kanal), "**S-CH**"(special-/hyperbandkanal)
- 8 Ange frekvens eller kanal för TV-kanalen på raden '**Inmatn./sökning**' med nummerknapparna **0..9**.



Problem

× Jag vet inte vad det är för kanal till TV-stationen

✓ I så fall trycker du på knappen **▶** för att starta den automatiska sökningen. På bildskärmen visas olika kanal- eller frekvensnummer. Låt den automatiska sökningen pågå tills du hittar önskad TV-kanal.

- 9 Välj programnummer i '**Programnummer**' med knappen **◀** eller **▶**, som du vill lagra TV-kanalen på t.ex.: '**01**'.

Hur ändrar jag namn på TV-kanalen?

- 1 Tryck på '**TV-kanal namn**' med **▶**.
- 2 Välj teckenposition med knappen **◀** eller **▶**.
- 3 Välj tecken under teckenposition med knappen **CH- ▼** eller **CH+ ▲**.
- 4 Välj nästa teckenposition på samma sätt.
- 5 Tryck upprepade gånger på knappen **▶** tills markören försvinner.



Tips

Installation	
Manuell sökning	
Kanal/frekvens	CH
Inmatn./sökning	01
Programnummer	01
TV-kanal namn	SVT1
Dekoder	Av
TV system	PAL-BG
NICAM	På
Fininställning	0
	Lagra
	Tryck på OK

Hur ändrar jag TV-kanalens överförings(TV)system?

Välj lämpligt TV-system i '**TV system**' med knappen ◀ eller ▶ , tills bild-/ljudstörningarna är som minst.

Vad är NICAM?

NICAM är ett digitalt ljudöverföringssystem. Med NICAM kan antingen 1 stereokanal eller 2 monokanaler överföras. Du kan stänga av NICAM om ljudstörningar uppstår vid dåliga mottagningsförhållanden.

Välj '**AV**' på raden '**NICAM**' med knappen ◀ eller ▶ .

Hur förbättrar jag den automatiska kanallagringen?

Välj raden '**Fininställning**' för att ändra den automatiska lagringen av sändare (fininställning).

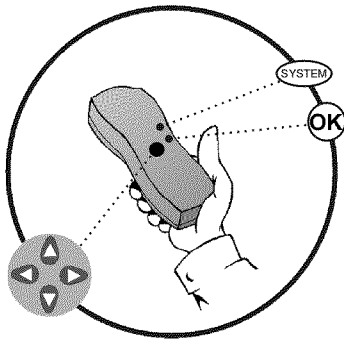
Du kan försöka fininställa TV-kanalen manuellt med knappen ◀ eller ▶ .



Tips

- 10 Spara TV-kanalen med knappen **OK** .
- 11 För att söka efter ytterligare TV-kanaler, upprepar du från steg 8 .
- 12 Avsluta med knappen **SYSTEM-MENU** .

Automatisk sortering av TV-kanaler (Follow TV)



TV-kanalerna lagras i en bestämd ordningsföljd vid automatisk kanalsökning. Det är möjligt att ordningsföljden avviker något från den på TV:n.

När du har utfört dessa funktioner överensstämmer de lagrade TV-kanalernas ordningsföljd på DVD-Recordern med TV:ns.

Den fungerar dock endast om DVD-Recordern (uttag **EXT 1 TO TV-I/O**) och TV:n är sammankopplade med en scartkabel .



?

Hur fungerar en EasyLink?

Om TV:n stöder funktionen 'Easylink, ...', lagras TV-kanalerna i samma ordningsföljd som på TV:n vid installationen. Om du vill lagra TV-kanalerna i en annan ordningsföljd måste du ändra ordningsföljden på TV:n. När du startar Follow TV genomförs dataöverföringen från TV:n en gång till.

- 1 Sätt på TV:n. Välj vid behov programnumret för DVD-Recordern.
- 2 Sätt på DVD-Recordern med knappen **STANDBY/ON** ⏻ .
- 3 Tryck på **SYSTEM-MENU** på fjärrkontrollen. Menylisten visas.
- 4 Välj symbolen 'T' med knappen ◀ eller ▶ .
- 5 Välj '**Installation**' med **CH- ▼** eller **CH+ ▲** och bekräfta med ▶ .
- 6 Välj '**Follow TV**' med knappen **CH- ▼** eller **CH+ ▲** och bekräfta med knappen ▶ .

TV 01

- 7 Bekräfta meddelandet på bildskärmen med knappen **OK**. 'TV 01' visas i teckenfönstret på DVD-Recordern.

- 8 Välj programnummer '1' på **TV:n**.

× Jag kan inte ställa in programnummer '1' på TV:n

- ✓ Om du har anslutit extra utrustning till uttaget **EXT 2 AUX-I/O** stänger du av dessa. TV:n kan ställas in på scartkontaktens programnummer om du har anslutit extra utrustning.



Problem

- 9 Bekräfta med knappen **OK** på DVD-Recordern fjärrkontroll. I teckenfönstret visas 'WRIT'. DVD-Recordern jämför TV-kanalerna på tv:n med DVD-Recordern. När DVD-Recordern har hittat samma TV-kanal som på TV:n lagras den på 'P01'.

× I teckenfönstret visas 'NOTV'. DVD-Recordern tar inte emot någon videosignal från TV:n.

- ✓ Kontrollera scartkabelns kontakt.
 ✓ Se efter i TV:ns bruksanvisning vilken scartkontakt som skickar videosignaler.
 ✓ Om du inte hittar det kan du inte använda denna funktion.
 Se avsnittet 'Lägga till/radera TV-kanaler manuellt'.



Problem

- 10 Vänta tills t.ex.: 'TV 02' visas i teckenfönstret.

TV 02

- 11 Välj nästa programnummer på **TV:n** t.ex.: '2'.

- 12 Bekräfta med knappen **OK** på DVD-Recordern fjärrkontroll.

Radera tilldelning

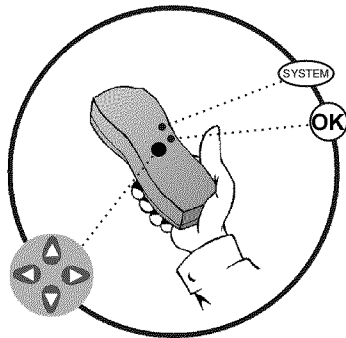
Du raderar en felaktigt tilldelad TV-kanal med knappen ◀.



Tips

- 13 Upprepa steg 10 till 12, tills alla TV-kanaler tilldelats.

- 14 Avsluta med knappen **SYSTEM-MENU**.





Automatisk sökning efter TV-kanaler

Vid installation söks och lagras automatiskt alla tillgängliga TV-kanaler. Om kanalutbudet hos din kabel-TV- eller satellit-TV-leverantör ändras eller om du flyttar och kopplar in DVD-Recordern på nytt, kan du göra om denna procedur. På så sätt ersätts de lagrade TV-kanalerna med de nya.



Hur fungerar Easy Link?

Med Easylink kan TV-kanaler endast sökas och lagras på TV:n. De här inställningarna tas emot av DVD-Recordern. Med denna funktion startar du överföringen av TV-kanaler från TV:n.

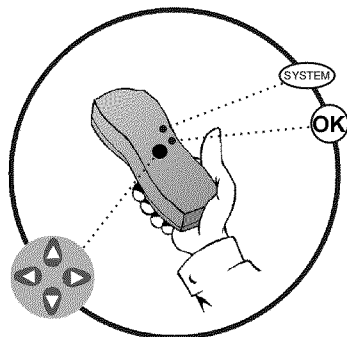
- 1 Sätt på TV:n. Välj vid behov programnumret för DVD-Recordern.
- 2 Sätt på DVD-Recordern med knappen **STANDBY/ON** .
- 3 Tryck på knappen **SYSTEM-MENU** på fjärrkontrollen. Menylisten visas.
- 4 Välj symbolen  med knappen **◀** eller **▶**.
- 5 Välj '**Installation**' med **CH- ▼** eller **CH+ ▲** och bekräfta med **▶**.
- 6 Välj '**Auto.kan.sökning**' med knappen **CH- ▼** eller **CH+ ▲**.
- 7 Tryck på knappen **▶**.
- 8 Den automatiska programsökningen börjar. Dessutom lagrar DVD-Recordern alla tillgängliga TV-kanaler. Denna procedur kan ta några minuter.
- 9 När programsökningen är avslutad, visas '**Automatisk sökning klar**' på bildskärmen.
- 10 Avsluta med knappen **SYSTEM-MENU**.

Installation
Auto.kan.sökning
Söker TV-kanaler
00 kanaler hittade

Var god vänta

Se avsnittet 'Manuell sökning av TV-kanaler' för hur du kan söka efter en TV-kanal manuellt.

Sortera/radera TV-kanaler manuellt



När den automatiska kanalsökningen har genomförts vill du kanske ändra ordningsföljden på de enskilda TV-kanalerna, dvs. var TV-kanalerna har lagrats (programnumren). Med denna funktion kan du sortera lagrade TV-kanaler och radera oönskade TV-kanaler eller TV-kanaler med dålig mottagning.

Easy Link

Med Easylink kan TV-kanaler endast sökas och lagras på TV:n. De här inställningarna tas emot av DVD-Recordern. Den här funktionen kan därför inte väljas till.

Tiden på text-TV ställs om automatiskt

Om du lagrar en TV-kanal på programnummer P01 som sänder TXT/PDC, tas datum och tid emot automatiskt och korrigeras kontinuerligt. På så sätt ställs sommar- och vintertid om automatiskt.



Tips

- 1 Sätt på TV:n. Välj vid behov programnumret för DVD-Recordern.
- 2 Sätt på DVD-Recordern. Tryck på **SYSTEM-MENU** på fjärrkontrollen. Menylisten visas.
- 3 Välj symbolen 'T' med knappen ◀ eller ▶.
- 4 Välj '*Installation*' med **CH-▼** eller **CH+▲** och bekräfta med ▶.
- 5 Välj '*Sortera TV-kanaler*' med **CH-▼** eller **CH+▲** och bekräfta med ▶.
- 6 Välj den TV-kanal som du vill radera eller omsortera med knappen **CH-▼** eller **CH+▲**.
- 7 Bekräfta med ▶.



Tips

Installation
Sortera TV-kanaler

- ...
- P01 SVT1
- P02 SVT2
- P03 CNN
- P04
- P05
- P06
- ...

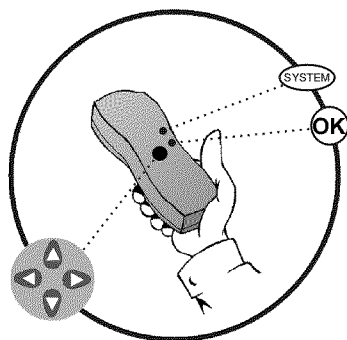
För att sortera Tryck på › Avsluta, tryck SYSTEM MENU

Radera TV-kanaler

Du kan radera oönskade TV-kanaler eller TV-kanaler med dålig mottagning med knappen **CLEAR**. Fortsätt sedan med steget 6.

- 8 Flytta TV-kanalen till önskad position med knappen **CH-▼** eller **CH+▲** och tryck på knappen ◀. DVD-Recordern lägger till TV-kanalen.
- 9 Upprepa steg 6 till 8, tills du har omsorterat eller raderat alla TV-kanaler.
- 10 Spara genom att trycka på knappen **OK**.
- 11 Avsluta genom att trycka på knappen **SYSTEM-MENU**.



Ställa in språk och land

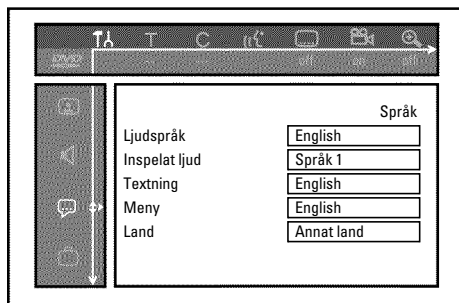


Du kan dessutom välja land och för DVD-uppspelningen kan du välja språk för textning och synkroniseringsspråk. Observera att det på vissa DVD:er bara går att skifta synkroniserings- och/eller textspråk via skivans DVD-menyn.

Därutöver kan du skifta TV-kanalens tonkanal vid tvåspråkiga program .

Du kan därutöver ställa in ett av de angivna språken på bildskärmsmenyn (OSD). DVD-Recordern teckenfönster visar dock endast engelsk text oavsett vilken inställning som görs.

- 1 Sätt på TV:n. Välj vid behov programnumret för DVD-Recordern.
- 2 Sätt på DVD-Recordern med knappen **STANDBY/ON** .
- 3 Tryck på knappen **SYSTEM-MENU** på fjärrkontrollen. Menylisten visas.
- 4 Välj symbolen  med knappen **◀** eller **▶** .
- 5 Välj '**Språk**' med knappen **CH-▼** eller **CH+▲** och bekräfta med knappen **▶** .
- 6 Välj lämplig rad och bekräfta med knappen **▶** .



Vilka inställningar kan jag välja?

'**Ljudspråk**': Språk för uppspelning (synkronspråk)

'**Inspelat ljud**': Typ av audioinspelning '**Språk 1**' eller '**Språk 2**'

'**Textning**': Språk för textning

'**Meny**': Språk för OSD-bildskärmsmenyn

'**Land**': Uppställningsplats (land)



Tips



- 7 Välj inställning med knappen **CH-▼** eller **CH+▲** och bekräfta med knappen **OK** .
- 8 Avsluta med knappen **SYSTEM-MENU** .

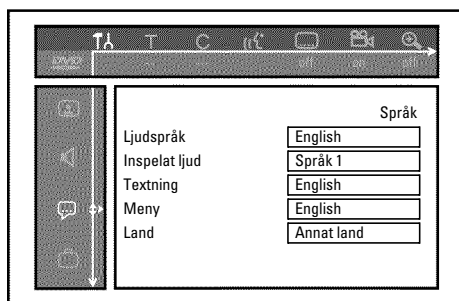
Omkoppling av audioinspelning (2-kanalton)

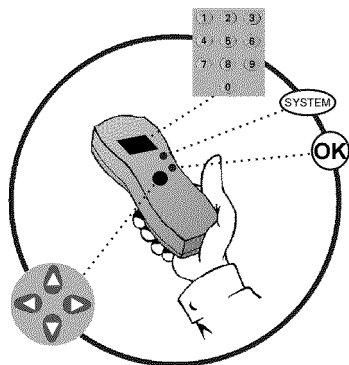
Vissa TV-program sänder, utöver sin audiosignal i stereo, ytterligare en audiosignal (2-kanalton). För det mesta innebär det att det finns ytterligare ett språk. Om ett TV-program t.ex. finns på språken tyska och engelska, kan engelska finnas som andraspråk.

För att kunna spela in TV-program i stereo eller 2-kanalton kan du välja stereo eller önskat språk som grundinställning. Denna inställning blir aktiv först när ett TV-programs ljud sänds i 2-kanalton.

När du spelar upp ljudet kan du bara spela upp det i den inställning som användes vid inspelningen.

- 1 Sätt på TV:n. Välj vid behov programnumret för DVD-Recordern.
- 2 Sätt på DVD-Recordern med knappen **STANDBY/ON** .
- 3 Tryck på knappen **SYSTEM-MENU** på fjärrkontrollen. Menylisten visas.
- 4 Välj symbolen  med knappen **◀** eller **▶**.
- 5 Välj '**Språk**' med knappen **CH- ▼** eller **CH+ ▲** och bekräfta med knappen **▶**.
- 6 Välj '**Inspelat ljud**' och bekräfta med **▶**.
- 7 Välj med **CH- ▼** eller **CH+ ▲** '**Språk 1**' eller '**Språk 2**' och bekräfta med **OK**.
- 8 Avsluta med knappen **SYSTEM-MENU**.





Ställa in datum & tid

Om tiden som visas i teckenfönstret inte är korrekt eller om '--:--' visas, måste tid och datum ställas in manuellt.

Om en TV-kanal, som sänder TXT/PDC (text-TV/PDC), har lagrats på programnummer 'P01' tas datum och tid emot automatiskt.

- 1 Tryck på knappen **SYSTEM-MENU** på fjärrkontrollen. Menylisten visas.
- 2 Välj symbolen **T** med knappen **◀** eller **▶**.
- 3 Välj **'Installation'** med **CH- ▼** eller **CH+ ▲** och bekräfta med **▶**.
- 4 Välj **'Tid/datum'** med **CH- ▼** eller **CH+ ▲** och bekräfta med **▶**.
- 5 Kontrollera tiden som visas i **'Tid'**. Ändra vid behov tiden med nummerknapparna **0..9** på fjärrkontrollen.
- 6 Kontrollera på samma sätt **'År'**, **'Månad'**, **'Datum'**. Växla mellan inmatningsfälten med knappen **CH- ▼** eller **CH+ ▲**.
- 7 Kontrollera inställningarna som visas och bekräfta med knappen **OK**. Meddelandet **'Lagrat'** visas kort i teckenfönstret.
- 8 Avsluta med knappen **SYSTEM-MENU**.

Installation	
Tid/datum	
Tid	20:00
År	2003
Månad	01
Datum	01
Avsluta, tryck SYSTEM MENU	

Du kan kontrollera och ändra flera av funktionerna och inställningarna på DVD-Recordern med hjälp av systemmenyn. Menylisten kan inte visas under inspelning.

Symboler på menylisten

Använd knappen **SYSTEM-MENU** för att öppna och stänga menylisten (huvudmenyn). Du kan välja funktion med knappen ◀ eller ▶. Du kan bekräfta funktionen med knappen **CH-▼**, som antingen för dig till en undermeny eller utför funktionen genast. Beroende på aktuell skiva, kan vissa funktioner inte väljas.



Menylist 1

⏸	Användarinställningar
T	Titel/Spår
C	Kapitel/Index
🔊	Synkronspråk
🗨️	Språk för textning
📷	Kameravinkel
🔍	Zoom



Menylist 2

För att visa menylist 2 trycker du upprepade gånger på knappen ▶ när menylist 1 visas.

🔊	Ljud
◀▶	Bild för bild uppspelning
▶	Långsam uppspelning (slow motion)
▶▶	Snabbuppspelning
🔍	Tidssökning

Fält för tillfällig respons

I det övre vänstra hörnet på menylisten visas ett fält för tillfällig respons med information om de olika driftslägena. Informationen visas kort på bildskärmen när vissa skivfunktioner aktiveras:

	Shuffle: Slumpuppspelning
	Scan
	Upprepa hela skivan
	Upprepa titeln
	Upprepa spåret
	Upprepa kapitlet
	Upprepa från A till slutet
	Upprepa från A till B
	Kameravinkel
	Barnspärr aktiverad
	Automatisk återupptagning
	Otillåten åtgärd









Statusfält

I statusfältet visas DVD-Recordern driftsläge (status) och aktuell skivtyp. Teckenfönstret kan stängas av.

Symboler för skivtyper




	DVD+RW
	DVD+R
	DVD-video
	Video-cd
	ingen skiva
	Fel

Symboler för driftslägen

	Inspelning
	Stopp
	Uppspelning
	Paus i uppspelningen
	Paus i inspelningen
	Sökning framåt (8x hastighet)
	Sökning bakåt (8x hastighet)
	Långsam uppspelning (slow motion)




Informationsfält för kanalväljare

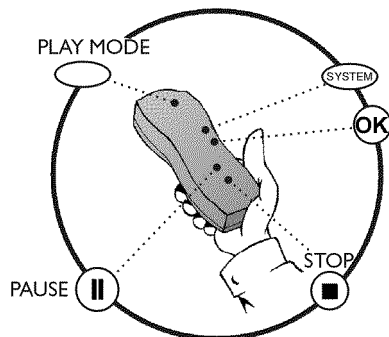
Fältet visas i vänstra hörnet längst ned på bildskärmen. Antennsignal, TV-kanal och namnet på TV-kanalen visas.

	Aktuell kanal/valt ingångsuttag
	Ingen signal TV-kanalen finns inte eller den extra utrustningen har inte anslutits eller har stängts av
	Kopieringsskyddad signal

Informationsfält för timer

Fältet visas ovanför informationsfältet för kanalväljare. När du har programmerat en inspelning visas timersymbolen och den första programmerade inspelningens starttid och datum. Om det inte finns någon programmerad inspelning, visas aktuell tid. Fältet visas inte när en skiva spelas upp eller under en inspelning.

	Timern startar på angiven dag
	OTR-inspelning pågår till angiven stopptid
	Aktuell tid Inga inspelningar (timer) programmerade



Uppspelningsråd

Med den här DVD-Recordern kan du spela upp följande system:

-) DVD-video
-) (Super)Video-CD-skiva
-) DVD+RW-skiva
-) DVD+R-skiva
-) DVD-RW (videoläge, finaliserade)
-) DVD-R
-) CD-R
-) CD-RW
-) Ljud-CD
-) MP3-CD

Du kan hantera DVD-Recordern med fjärrkontrollen eller knapparna på DVD-Recordern framsida.

* I teckenfönstret visas 'PIN'

- ✓ För den ilagda skivan har barnsäkringen aktiverats. Se avsnittet 'Barnsäkring' och 'Frisläppning av skiva' i kapitlet 'Åtkomstkontroll (Barnsäkring)'.

* Menyn på skärmen visar ett 'X'

- ✓ Vissa DVD-skivor tillverkas så att bestämda steg måste utföras innan skivan kan spelas upp eller så att endast begränsad användning är möjlig under uppspelning. När ett 'X' visas på bildskärmen kan den valda funktionen ej utföras.

* På skärmen visas regional kodinformation

- ✓ Eftersom DVD-filmer normalt inte ges ut samtidigt över hela världen har alla DVD-spelare en bestämd lokal kod. Skivorna kan vara försedda med en valfri lokal kod. Om dessa lokala koder (spelare och skiva) inte överensstämmer går det inte att spela upp filmen.
- ✓ Den regionala koden visas på etiketten på baksidan av spelaren.
- ✓ Den regionala koden gäller inte inspelningsbara DVD-skivor.



Problem

Sätta in en skiva



- 1 Tryck på **OPEN/CLOSE ▲** på framsidan. Skivfacket öppnas. I teckenfönstret visas 'OPENING' när det öppnas och 'TRAY OPEN' när det är öppet.

- 2 Lägg försiktigt i skivan i facket, med etiketten uppåt och tryck på **PLAY ►** eller **OPEN/CLOSE ▲**. I teckenfönstret visas först 'CLOSING' när facket stängs och därefter 'READING'. Informationen på skivan avläses.

Hur lägger jag in en dubbelsidig DVD-skiva?

Dubbelsidiga skivor har inget tryck på hela ytan. Etiketten är i mitten på skivans båda sidor. Etiketten på den sida du vill spela upp måste vara vänd uppåt.



?



Tips

Öppna och stänga facket med fjärrkontrollen

Du kan även öppna och stänga skivfacket med fjärrkontrollen. Håll knappen **STOP** ■ intryckt på fjärrkontrollen tills 'OPENING' (öppnas) eller 'CLOSING' (stängs) visas i teckenfönstret.

- 3 Uppspelningen börjar automatiskt.



Vid uppspelningen av en DVD kan en meny visa sig. Om titel och kapitel skulle vara numrerade trycker du på en sifferknapp på fjärrkontrollen. Med knapparna ◀, ▶, CH+ ▲, CH- ▼ eller med sifferknapparna 0..9 kan du också välja en meny punkt och bekräfta med knappen OK. Du kan även visa menyn med **DISC-MENU** på fjärrkontrollen. Ytterligare informationer läser du i avsnittet 'Spela upp en DVD-videoskiva'.



Vid uppspelningen av en DVD+RW visas en indexbild-översikt. Välj med knapparna CH- ▼, CH+ ▲, ◀◀, ▶▶ den titel som du vill spela upp. Bekräfta med OK.

Ytterligare informationer läser du i avsnittet 'Spela upp en DVD+RW/ R-skiva'.



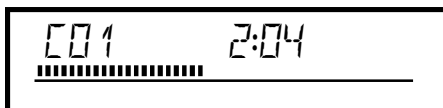
Om inte uppspelningen börjar automatiskt trycker du på knappen **PLAY** ▶. Ytterligare informationer läser du i avsnittet 'Spela upp en ljud-CD'.



Om symbolen ■ visas i teckenfönstret kan du starta uppspelningen med knappen **PLAY** ▶. Om det visas en meny på bildskärmen väljer du den önskade meny punkten med fjärrmanöverknapparna som visas på bildskärmen (PREV = ◀◀, NEXT = ▶▶) eller med sifferknapparna 0..9.

Ytterligare information finns i avsnittet 'Uppspelning av en (Super)Video-CD'.

Spela upp en DVD-videoskiva



- 1 Om inte uppspelningen börjar automatiskt trycker du på **PLAY** ▶. I teckenfönstret visas:
titel, kapitel, förfluten tid.
- 2 Om du vill stanna skivan trycker du på **STOP** ■ på fjärrkontrollen eller ■ på DVD-Recordern.
- 3 För att ta ut skivan trycker du på knappen **OPEN/CLOSE** ▲ på DVD-Recordern front.

Spela upp en DVD+RW/ +R-skiva

- 1 Om skivan är skrivskyddad eller om du lägger i en full DVD+R-skiva, börjar uppspelningen automatiskt.
- 2 Om inte uppspelningen börjar automatiskt väljer du med knappen **CH- ▼** eller **CH+ ▲** den titel på indexbildskärmen som du vill spela upp.
Du kan även använda knappen **◀◀** eller **▶▶** på framsidan.
- 3 Tryck på **PLAY ▶** .
I teckenfönstret visas:
titelnummer, inspelningskvalitet.

* Indikeringsfältet visar meddelandet 'EMPTY DISC'
✓ Det finns inga inspelningar på skivan.



Problem

- 4 Om du vill stanna uppspelningen trycker du på **STOP ■** på fjärrkontrollen eller på **■** på DVD-Recordern.
- 5 För att ta ut skivan trycker du på knappen **OPEN/CLOSE ▲** på DVD-Recordern front.

Måste jag ändra inspelningskvaliteten manuellt om inspelningarna har olika inspelningskvalitet?

Det rätta inspelningskvaliteten 'M1, M2, M2x, M3, M4, M6' väljs automatiskt under inspelningen.

Ytterligare information finns i kapitlet 'Manuell inspelning' i avsnittet 'Välja inspelningstyp (kvalitet)'.



?

Spela upp en ljud-CD

Du kan använda DVD-Recordern för att spela upp ljud-CD-skivor

- 1 Lägg i en ljud-CD. Uppspelningen börjar automatiskt.

Ljud-CD-bildskärm

Om TV:n är på, visas ljud-CD-bildskärmen automatiskt.

Aktuellt spårnummer visas på bildskärmen och på displayen under uppspelning.



Tips

- 2 Avsluta uppspelningen genom att trycka på **STOP ■** . Antalet spår och den totala speltiden visas.



Spela upp en MP3-CD

MP3 (MPEG1 Audio Layer-3)-filer är komprimerad musik. Med denna teknik kan man reducera datamängden 10 gånger. På så sätt är det möjligt att spela in upp till 10 timmars musik med CD-kvalitet på en enda CD-romskiva.

Observera följande då du spelar in på MP3-CD-skivor:

Filsystem: ISO9660

Katalogstruktur maximalt 8 nivåer

Format: *.mp3

Filnamn: maximalt 12 tecken (8+3)

Maximalt 32 album, 999 titlar

Samplingfrekvens som stöds: 32/44,1/48 (kHz). Musikstycken med avvikande frekvenser hoppas över.

Bithastigheter som stöds: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbit/s)

ID3 Tag: Version 1, 1.1. Vid högre versioner visas katalognamnet som album och filnamnet som titel.

Viktig information om uppspelning:

Endast den första sessionen av en flerasessions-CD spelas upp.

- 1 Lägg i en MP3-CD. Uppspelningsen börjar automatiskt.

MP3-CD-visning

Om TV:n är på, visas MP3-CD-indikeringen på bildskärmen.

Aktuellt spårnummer visas på bildskärmen och på displayen under uppspelning. Numren på album visas på bildskärmen och på displayen när du stannar uppspelningen.

Om de finns i den s.k. ID-taggen, visas närmare informationer om: album, track och artist.



Tips

- 2 Avsluta uppspelningen genom att trycka på **STOP ■**. Antalet album visas i teckenfönstret.

Ytterligare uppspelningsfunktioner

Välj föregående eller nästa titel med **◀◀** eller **▶▶**.

Du kan också använda knappen **T/C** för att välja titel och album.

- 1 Tryck på **T/C** och välj sedan med knappen **▶** eller **◀** symbolen 'T' för album eller 'C' för titel.

- 2 Välj albumets/titelns nummer med **CH- ▼**, **CH+ ▲** eller med sifferknapparna **0..9** på fjärrkontrollen.

Därutöver kan du också använda upprepningsfunktioner (knappen **PLAY MODE**).



Tips

Uppspelning av en (Super)-video-CD

(Super)-video-CD-skivor kan vara utrustade med 'PBC' (uppspelningsstyrning / PlayBack Control). Det gör det möjligt att välja speciella uppspelningsfunktioner (menyer) direkt. Video-CD:n måste vara PBC-kompatibel (se CD:ns förpackning).

'PBC' är inställt i standardinställningen.

- 1 Lägg i en (Super)-video-CD.
Om symbolen **■** visas i fönstret kan du starta uppspelningen med knappen **PLAY ▶**.
- 2 Om det visas en meny på bildskärmen väljer du den önskade menypunkten med fjärrmanöverknapparna som visas på bildskärmen (PREV = **◀◀**, NEXT = **▶▶**) eller med sifferknapparna **0..9**.
Om PBC-menyn innehåller en titellista kan du välja en titel direkt.
- 3 Använd **RETURN** för att återgå till föregående meny.
- 4 Avsluta uppspelningen genom att trycka på **STOP ■**.

Ändra till en annan titel/ ett annat kapitel

Om det finns mer än en titel eller ett kapitel på en skiva följer du anvisningarna för att ändra till en annan titel eller ett annat kapitel. Om det finns flera kapitel i titeln, visas dessa. Du kan välja dessa titlar med menyn.

- 1 Använd knappen **▶▶** för att flytta till nästa titel/kapitel under uppspelning. Om du trycker på **◀◀** kommer du till början på aktuell titel eller aktuellt kapitel. Om du trycker två gånger på **◀◀** kommer du till början på föregående titel eller kapitel.

Använda T/C (titel/kapitel)

- 1 Tryck på **T/C** (titel/kapitel) och välj titel med **CH+ ▲** eller **CH- ▼**. Kontrollera att symbolen 'T' (titel) har valts på menylisten.
- 2 Du kan även välja kapitel i en titel med **T/C**. Tryck på **T/C** och välj symbolen 'C' (kapitel) med **▶**. Välj sedan kapitel med **CH+ ▲** eller **CH- ▼**.



Tips

Söka igenom en skiva

Du kan söka igenom en skiva efter inspelningar med 4x eller 32x uppspelningshastighet. Ytterligare hastigheter kan bara väljas via menylisten (▶▶).

- 1 Håll **◀◀** (bakåt) eller **▶▶** (framåt) intryckt under uppspelning för att ändra till sökfunktionen. Du kan växla mellan sökhastigheterna med **◀◀ / ▶▶**.
- 2 För att fortsätta spela upp trycker du på **PLAY ▶** vid valfritt ställe.



× Inget ljud

✓ Ljudet är avstängt i sökläget. Det är inget fel på apparaten.

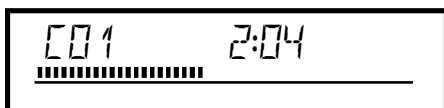
Problem

Sökfunktion via menylist

- 1 Tryck på **SYSTEM-MENU** på fjärrkontrollen under uppspelning. Menylist visas längst upp på skärmen.
- 2 Välj med **▶** eller **◀** symbolen **▶▶** och bekräfta med knappen **CH- ▼**.
- 3 Du kan nu med knappen **◀** eller **▶** välja fram och tillbaka mellan olika sökhastigheter.
- 4 Dölj vid behov menylisten med **SYSTEM-MENU**.
- 5 Fortsätt spela upp genom att trycka två gånger på **PLAY ▶**.



Tips



Stillbild

- 1 Tryck på **PAUSE II** under uppspelning för att stanna den och få en stillbild.

Bild för bild uppspelning via meny

- 1 Tryck på **SYSTEM-MENU** på fjärrkontrollen när stillbilden visas. Meny visas längst upp på skärmen.
- 2 Välj med ► eller ◀ symbolen '◀▶' och bekräfta med knappen **CH-▼**.
- 3 Du kan nu växla fram och tillbaka mellan en bild med ◀ eller ►.
- 4 Dölj vid behov menylisten med **SYSTEM-MENU**.



Tips

- 2 Fortsätt spela upp genom att trycka på **PLAY ►**.

Långsam uppspelning (slow motion)

- 1 Tryck på **PAUSE II** på fjärrkontrollen under uppspelning **PAUSE II**. Håll därefter knappen ◀◀ eller ▶▶ tryckt, för att koppla om till slow motion (långsam uppspelning).
- 2 Du kan växla mellan de olika uppspelningshastigheterna med ◀◀ eller ▶▶.

Slow motion via menylist

- 1 Tryck på **PAUSE II** på fjärrkontrollen och sedan på **SYSTEM-MENU** under uppspelning. Meny visas längst upp på skärmen.
- 2 Välj symbolen '▶' med ► eller ◀ och bekräfta med knappen **CH-▼**.
- 3 Du kan nu välja olika uppspelningshastigheter framåt och bakåt med ◀ eller ►.
- 4 Dölj vid behov menylisten med **SYSTEM-MENU**.



Tips

- 3 Fortsätt spela upp genom att trycka två gånger på **PLAY ►**.

Tidssökning

Med den här funktionen kan du välja var uppspelningen ska börja (förfluten tid).

- 1 Tryck på **SYSTEM-MENU** på fjärrkontrollen under uppspelning. Meny visas längst upp på skärmen.
- 2 Välj symbolen '⌚' med ► eller ◀ och bekräfta med knappen **CH-▼**. Uppspelningen stannar och en ruta visas på skärmen som visar förfluten speltid (uppspelningstid).

- 3 Ange önskad starttid för uppspelningen med nummerknapparna 0..9 .
- 4 Bekräfta med **OK** .



Problem

* Den angivna tiden blinkar på bildskärmen

✓ Den valda titeln är kortare än den angivna tiden. Ange en ny tid eller avsluta funktionen med **SYSTEM-MENU** .

- 5 Uppspelningen börjar vid angiven tid.

Repetering / slumpuppspelning

Du kan även markera hela stycken eller hela skivan för uppspelning utan slut. Du kan välja kapitel, titel eller hela skivan beroende på skivtyp (DVD-video, DVD+RW, video-CD-skivor).

- 1 Välj önskat kapitel, titel eller skiva och börja uppspelningen.
- 2 Tryck på **PLAY MODE** under uppspelningen. Om du trycker på **PLAY MODE** igen kan du välja bland följande alternativ:
 - 'chapter': Upprepa kapitel (endast DVD)
 - 'title': Upprepa spår-/titel
 - 'repeat': Upprepa hela skivan (endast video-CD, ljud-CD)
 - 'shuffle': Slumpuppspelning (Shuffle)
 - Indikeringen slocknar: ingen upprepning
- 3 Stanna uppspelningen genom att trycka på **STOP** ■ .
Du kan också trycka på knappen **PLAY MODE** upprepade gånger tills indikeringarna försvinner.

Upprepa en sekvens (A-B)

Du kan upprepa en bestämd sekvens i en titel eller ett kapitel. Du måste markera början och slutet på sekvensen.

- 1 Tryck under uppspelningen på **PAUSE II** på fjärrkontrollen vid den önskade startpunkten.
En stillbild visas.
- 2 Tryck på knappen **PLAY MODE** tills symbolen 'A-B' visas. På så sätt sparas startpunkten.
Starta uppspelningen med knappen **PLAY** ► .
- 3 Vid den önskade slutpunkten trycker du på **OK** . 'A-B' visas på bildskärmen. Uppspelningen sker endast inom det valda området.
- 4 Stanna uppspelningen genom att trycka på **STOP** ■ .
Du kan också trycka på knappen **PLAY MODE** upprepade gånger tills indikeringarna försvinner.

Scanfunktion

Med den här funktionen spelas de första 10 sekunderna upp av varje kapitel (DVD) eller spår/stycke (CD).

- 1 Tryck på **PLAY MODE** under uppspelningen. Välj symbolen 'scan' på bildskärmen med **PLAY MODE**.
- 2 Efter 10 sekunder växlar DVD-Recordern till nästa kapitel/index. Om du vill börja uppspelningen vid motsvarande kapitel/index trycker du på **STOP ■** och sedan på **PLAY ►**.

Kameravinkel

Om en förinspelad DVD-video innehåller sekvenser som har spelats in från olika kameravinklar kan du ändra vinkeln för uppspelningen.

- 1 Tryck på **PAUSE II** under uppspelningen. En stillbild visas.
- 2 Tryck på **SYSTEM-MENU** och välj symbolen '◻' med **►**.

* Symbolen '◻' visas inte

✓ Den valda scenen har endast spelats in från en kameravinkel. Denna funktion kan därför inte väljas. Mer information finns i omslagstexten som medföljer DVD-skivan.



Problem

- 3 Välj önskad bildvinkel med **CH- ▼** eller **CH+ ▲**. Du kan även ange numret direkt med nummerknapparna **0..9**.
- 4 Efter en stund ändras uppspelningen till den nya kameravinkeln. Symbolen '◻' visas fortfarande tills en sekvens börjar som det bara finns en kameravinkel för.

Zoomfunktion

Med zoomfunktionen kan du förstora videobilden och panorera den förstörade bilden.

- 1 Tryck på **PAUSE II** under uppspelningen. DVD-Recordern växlar till 'PAUSE'. En stillbild visas.
- 2 Tryck på **SYSTEM-MENU** och välj symbolen '⊕' med **►**.
- 3 Välj förstoring med **CH- ▼** eller **CH+ ▲**.
- 4 När 'tryck på OK för panorering' visas på bildskärmen är zoomningen avslutad.

- 5 Tryck på knappen **OK** . Välj det bildområde som du vill titta närmare på med **CH+ ▲** , **CH- ▼** , **▶** , **◀** .
- 6 Bekräfta med **OK** .
- 7 Avsluta funktionen med **PLAY ▶** och sedan med **SYSTEM-MENU** .

Ändra synkronspråk

För förinspelade DVD-videor finns det för det mesta flera synkronspråk. Vid uppspelning väljs det språk som du angav vid installationen. Du kan när som helst ändra synkronspråk på den aktuella skivan.


Du kan ändra synkronspråk via den ilagda skivans skivmeny (knappen **DISC-MENU**) och/eller med knappen **AUDIO** . Språken kan vara olika. Observera att det på vissa DVD:er bara går att skifta synkroniserings- och/eller textspråk via skivans DVD-menyn.

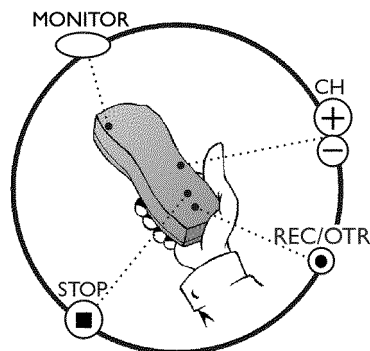
- 1 Tryck på **AUDIO** under uppspelning.
- 2 Välj önskat synkronspråk med **CH- ▼** eller **CH+ ▲** . Du kan även ange numret direkt med nummerknapparna **0..9** .
- 3 Uppspelningen fortsätter på det nya synkronspråket.

Textning

För förinspelade DVD-videor finns det för det mesta flera språk för textning. Vid uppspelning väljs det språk som du angav vid installationen. Du kan när som helst ändra språket för textning på den aktuella skivan.

Du kan ändra språket för textning via skivmenyn (knappen **DISC-MENU**) och/eller via menyraden (knappen **SYSTEM-MENU**). Språken för textning i de båda menyerna kan skiljas åt.

- 1 Tryck på **SYSTEM-MENU** under uppspelningen och välj symbolen  med **▶** .
- 2 Välj önskat språk för textning med **CH- ▼** eller **CH+ ▲** . Du kan även ange numret direkt med nummerknapparna **0..9** . Med knappen **0** eller genom att välja '**off**' stängs textningen av igen.
- 3 Uppspelningen fortsätter på det nya språket för textning.



Allmän information

Vilka skivor kan jag använda för inspelning?

Du kan spela in på två olika typer av DVD-skivor med den här DVD-Recordern:

DVD+RW

Inspelningar på dessa skivor kan raderas.

DVD+R

Du kan endast spela in en gång på dessa skivor.

Om DVD-skivan ska spelas upp på en DVD-spelare måste den ha slutförts med funktionen '**Färdigställa skiva**'. Därefter kan du inte spela in mer på den här skivan.

Om skivan endast ska spelas upp på DVD-Recordern måste den inte ha slutförts. Du kan lägga till och radera inspelningar. Raderade inspelningars (titel) plats (speltid) finns inte längre tillgänglig.



Använd funktionen 'Manuell inspelning' för att starta en inspelning (t.ex. för att spela in ett TV-program som pågår).

Välj den titel som ska skrivas över på 'Indexbildskärmen' eller '**Blank titel**' med **CH- ▼** eller **CH+ ▲**.

Om du vill spela in mellan befintliga inspelningar kontrollerar du först längden på den gamla och den nya inspelningen. Om den nya inspelningen är för lång skrivs den följande inspelningen (titel/kapitel) över.

Spela in efter alla inspelningar (Safe Record)

För att spela in en ny inspelning efter den senaste inspelningen på en skiva håller du knappen **REC/OTR ●** intryckt tills meddelandet '**SAFE REC**' visas i teckenfönstret.

På DVD+R-skivor spelas alla nya inspelningar in efter alla föregående inspelningar, eftersom befintliga inspelningar inte kan skrivas över.



Tips

Se avsnittet '**Inspelning utan automatisk avstängning**', om du själv vill starta och avsluta en inspelning.

Se avsnittet '**Inspelning med automatisk avstängning**', om du själv vill starta en inspelning, men vill avsluta den automatiskt. (för att inte t.ex. spela in till skivans slut)

Se avsnittet '**Automatisk inspelning från en satellitmottagare**', om en inspelning automatiskt ska styras genom en satellitmottagare.

Se avsnittet '**Funktionen direkt inspelning (Direct Record)**', om du vill spela in ett TV-program som pågår.

Inspelning utan automatisk avstängning

- 1 Sätt på TV:n och välj DVD-Recordern programnummer.
- 2 Sätt i den skiva du vill spela in på. Innehållet och systemet på skivan kontrolleras. I teckenfönstret visas 'READING'.

* Indexbildskärm

✓ DVD+RW-skivan du satte i innehåller redan inspelningar. Välj startpunkt för inspelningen med **CH+ ▲** , **CH- ▼** .

* Meddelandet 'EMPTY DISC' visas i teckenfönstret

✓ DVD-skivan du satte i är tom.

* En dialogruta visas och frågor om innehållet ska raderas eller om skivan ska matas ut

✓ Skivan du satte i är en DVD+RW, men innehållet inte är kompatibelt med DVD-video (t.ex. en dataskiva). Du kan endast spela in på den här skivan om du först raderar hela skivan med **REC/OTR ●** .

* Meddelandet 'Titelgräns' visas på bildskärmen när du vill göra en ny inspelning

✓ En skiva kan endast innehålla 48 titlar (inklusive tomma titlar). Radera titlar eller byt skiva.



Problem

- 3 Växla vid behov till DVD-Recordern interna kanalväljare med knappen **MONITOR** på fjärrkontrollen.
- 4 Välj med knappen **CH+ ▲** eller **CH- ▼** det programnummer (den station) som du vill spela in från. I teckenfönstret visas:



De externa ingångarnas programnummer:

'EXT 1' Scartkontakt på baksidan **EXT 1 TO TV-I/O**

'EXT 2' Scartkontakt på baksidan **EXT 2 AUX-I/O**

'CAM 1' SVHS-/ljudduttag fram **S-VIDEO / left AUDIO right**

'CAM 1' Ljud-/videouttag fram A/V **VIDEO / left AUDIO right**

Omkopplingen mellan anslutningen **S-VIDEO** och **VIDEO** sker helt automatiskt. Vid beläggning av båda dosor har signalen i anslutningen **S-VIDEO** företräde.



Tips


- 5 Om du vill spela in trycker du på knappen **REC/OTR ●** på fjärrkontrollen eller **RECORD** på DVD-Recordern.

Om du vill spela in efter alla befintliga inspelningar håller du knappen **REC/OTR ●** intryckt tills meddelandet 'SAFE REC' visas i teckenfönstret.

På DVD+R-skivor spelas alla inspelningar in efter befintliga inspelningar, eftersom det inte går att skriva över befintliga inspelningar. I teckenfönstret visas t.ex.



CO1 1:16:51 PO1

Infoga kapitelmarkeringar

Du kan markera scener som du senare vill visa eller dölja under inspelningen. Tryck på knappen **FSS**  vid det ställe där du önskar börja markera under inspelningen. '**Sätter in markör**' visas på bildskärmen. Numret på 'CHAPTERS' (kapitel) ökar med ett. Mer information om titel/kapitel finns i avsnittet 'Ändra till en annan titel/ ett annat kapitel' i kapitlet 'Uppspelning'.



Tips

- 6 Om du vill avsluta inspelningen trycker du på **STOP**  på fjärrkontrollen eller  på spelaren. I teckenfönstret visas 'MENU UPIT'. DVD-Recordern skapar innehållsförteckningen. Vänta tills meddelandet slocknar i teckenfönstret. Inspe­lingen är avslutad.



Problem

* I teckenfönstret visas 'DISC ERR'

✓ Inspe­lingen kunde inte slutföras korrekt p.g.a. ett skivfel. Kontrollera aktuell skiva och rengör den vid behov.



Göra inspelningar på DVD+R-skivor kompatibla

Om du vill spela upp inspe­lingen på en DVD-spelare måste du slutföra skivan på DVD-Recordern. Du kan förbereda DVD-skivan för användning i DVD-spelaren med funktionen '**Avslutar**'. Se avsnittet 'Slutföra DVD+R-skivor' i kapitlet 'Ordna skiv­innehållet'.



Tips


Avbryta inspelning (paus)

- 1 Tryck på knappen **PAUSE**  under inspe­ling för att inte spela in t.ex. reklam.
- 2 Fortsätt inspe­lingen genom att trycka på **REC/OTR** .



Tips

Avsluta inspe­ling

Tryck på knappen **STOP**  för att avsluta inspe­lingen. Vänta tills meddelandet 'MENU UPIT' slocknar i teckenfönstret.

Inspelning med automatisk avstängning (OTR One-Touch-Recording)

- 1 Lägga i en skiva.
- 2 Växla vid behov till DVD-Recordern interna kanalväljare med knappen **MONITOR** på fjärrkontrollen.
- 3 Välj det programnummer (programnamn) som du vill spela in från med **CH+ ▲** eller **CH- ▼**.
- 4 Tryck på knappen **REC/OTR ●** på fjärrkontrollen.
- 5 Varje gång du trycker på **REC/OTR ●** på fjärrkontrollen förlängs inspelningstiden med 30 minuter.



Hur raderar jag inspelningstiden jag precis ställt in?

Tryck på **CLEAR** när inspelningstiden visas för att radera inmatningen.

?

Skydda skivan mot oavsiktlig inspelning

Om du vill förhindra att en viktig inspelning inte raderas oavsiktligt kan du skydda hela skivan. Du kan endast skydda hela skivan. Det går inte att skydda enstaka inspelningar.



Hur fungerar DVD+R-skivor

Så länge skivorna inte har slutförts kan de skyddas mot oavsiktlig inspelning precis som DVD+RW-skivor.

?

- 1 Lägga i skivan som du vill skydda.
- 2 Tryck på **STOP ■** på fjärrkontrollen när indexbildskärmbilden visas. Den första titeln är markerad.
- 3 Tryck på knappen **CH+ ▲**. Du kommer till informationsskärmen för skivor.
- 4 Tryck på knappen **▶**.
Välj raden '**Skydd**'.
Bekräfta med **▶**.
- 5 Välj med knappen **CH- ▼** '**Skyddad**' och bekräfta med **OK**.
- 6 Avsluta med knappen **◀** och sedan med **DISC-MENU**.

Hela disken är nu skyddad.

Om du försöker spela in på den här skivan visas meddelandet 'DISC LOCK' i teckenfönstret och 'Skivan låst' på bildskärmen.

Rada upp inspelningar i en titel (monteringsklipp)

Du kan lägga till ännu en inspelning till en befintlig titel på en inspelningsbar DVD+RW-skiva. Titeln läggs till inspelningen som ett 'Kapitel' ('Chapter') . Den befintliga informationen skrivs över från och med denna punkt. Även titlar som kommer efter den aktuella titeln skrivs över, oavsett längden på den nya inspelningen. Inspelningskvaliteten tas över av den aktuella titeln.

Tryck på knappen **SYSTEM-MENU** och välj symbolen 'C' (Chapter) med ► för att spela upp inspelningen. Du kan även använda knappen **T/C** .

Mer information finns i kapitlet 'Uppspelning' i avsnittet 'Ändra till en annan titel/ ett annat kapitel'.



Hur fungerar 'DVD+R'-skivor?

På 'DVD+R'-skivor kan nya inspelningar endast läggas till efter befintliga inspelningar. Det går inte att skriva över befintliga inspelningar på 'DVD+R'-skivor.

- 1 Leta reda på titeln på indexbildskärmen där du vill lägga till den nya inspelningen.
- 2 Spela upp den sista minuten av den gamla inspelningen (uppspelning).
- 3 Tryck på **PAUSE II** på fjärrkontrollen när den plats där du vill lägga till den nya inspelningen visas. 'II' visas på bildskärmen.
- 4 Du kan växla till den interna kanalväljaren med **MONITOR** för att övervaka inspelningen.
- 5 Starta inspelningen som vanligt genom att trycka på **REC/OTR ●** på fjärrkontrollen.
Den nya inspelningen läggs till.
- 6 Du avslutar inspelningen med knappen **STOP ■** .

Välja inspelningskvalitet

Du kan välja bildkvalitet på inspelningen med funktionen inspelningskvalitet och därmed den maximala inspelningstiden på en skiva.

Du kan kontrollera kvaliteten genom att ändra funktionen inspelningskvalitet och sedan visa bilden på inbyggda den kanalväljaren (**MONITOR** -knappen).

Den korrekta bildkvaliteten väljs automatiskt under uppspelningen.

- 1 Sätt på TV:n. Välj vid behov programnumret för DVD-Recordern.

Du kan även använda knappen **REC MODE** på fjärrkontrollen.

Vilken inspelningskvalitet kan jag välja?

'M1': High Quality (hög inspelningskvalitet) ger den bästa bildkvaliteten med en inspelningstid på 1 timme.

'M2': Standard Play (förinspelad DVD-kvalitet) ger en väldigt bra bildkvalitet med en inspelningstid på 2 timmar.

'M2x': Standard Play plus (bättre än S-VHS-bildkvalitet). ger en väldigt bra bildkvalitet med en inspelningstid på 2,5 timmar.

'M3': Long Play (bättre än S-VHS-bildkvalitet). Inspelningstid på 3 timmar.

'M4': Extended Play (bättre än VHS-bildkvalitet). Inspelningstid på 4 timmar.

'M6': Super Long Play (bättre än VHS-bildkvalitet). Inspelningstid på 6 timmar.

Kan jag även ändra inspelningskvalitet via en meny?

- 1 Tryck på knappen **SYSTEM-MENU**.
- 2 Välj symbolen 'T' med knappen ◀ eller ▶.
- 3 Välj '**Inställningar för inspelning**' med **CH-** ▼ eller **CH+** ▲ och bekräfta med ▶.
- 4 Välj inspelningskvalitet på raden '**Inspelningsläge**' med knappen ◀ eller ▶.
- 5 Bekräfta med **OK** och avsluta med **SYSTEM-MENU**.
- 6 Om du väljer inspelningsläget '**M3**', '**M4**' eller '**M6**' kan du välja i raden '**Filterläge**' inställningen '**Stand.**' (standard) eller '**Sport**' (för snabba rörelser).



Tips

Automatisk inspelning från en satellitmottagare (sat-inspelning)

Du kan endast använda den här funktionen om du har en satellitmottagare som kan styra andra enheter via en scartkabel och en programmeringsfunktion (timer). Mer information finns i satellitmottagarens bruksanvisning.

- 1 Sätt på TV:n. Välj vid behov programnumret för DVD-Recordern.
- 2 Tryck på knappen **SYSTEM-MENU** på fjärrkontrollen. Menylisten visas.
- 3 Välj symbolen '↑↓' med knappen ◀ eller ▶ .
- 4 Välj '*Inställningar för inspelning*' med **CH- ▼** eller **CH+ ▲** och bekräfta med ▶ .
- 5 Välj '*Sat inspelning*' med knappen **CH- ▼** eller **CH+ ▲** .
- 6 Välj '*EXT2*' med knappen ◀ eller ▶ .



Stänga av 'sat-inspelning'

Välj '*Av*' med knappen ▶ eller ◀ för att stänga av funktionen.

Tips

- 7 Bekräfta med **OK** .
- 8 Anslut med en scartkabel scartkontakt **EXT 2 AUX-I/O** på DVD-Recordern till motsvarande scartkontakt på satellitmottagaren.
- 9 Avsluta med knappen **SYSTEM-MENU** .
- 10 Lägg i en inspelningsbar skiva.
- 11 Programmera satellitmottagaren med uppgifter om inspelningen (TV-kanalens programnummer, start- och sluttid). Se vid behov satellitmottagarens bruksanvisning.
- 12 Stäng av DVD-Recordern med knappen **STANDBY** ⏻ . I teckenfönstret visas 'SAT' för den aktiverade funktionen.

DVD-Recordern är nu klar för inspelning. Inspelningens start- och sluttid styrs via scartkontakten **EXT 2 AUX-I/O** .

Funktionen 'Direkt inspelning' (Direct Recording)

Kan jag spela in direkt från vilken TV-kanal jag vill fastän DVD-Recordern är avstängd? Det går bra. Om inspelningen startas manuellt, övertar **den avstängda** DVD-Recordern, via scartkabeln, den aktuella TV-kanalen på TV:n.

Du hittar mer information om hur du sätter på och stänger av 'Direkt inspelning (Direct Record)' i nästa avsnitt 'Funktionen sätta på och stänga av 'Direkt inspelning' (Direct Record)'.



Hur fungerar direkt inspelning?

Via scartkabeln jämförs de valda TV-kanalerna på TV:n med de lagrade TV-kanalerna. Om samma TV-kanaler hittas, ändrar DVD-Recordern till motsvarande programnummer och börjar spela in.

Ändra inte TV-kanal på TV:n under sökningen. Det kan påverka inställningen av DVD-Recordern.

- 1 Välj det programnummer som du vill spela in från på TV:n.
- 2 Tryck på **REC/OTR** ● när DVD-Recordern **är avstängd**.

× I teckenfönstret visas 'WAIT'

✓ DVD-Recordern jämför de lagrade TV-kanalerna med dem på TV:n. Ändra inte TV-kanalen på TV:n medan 'WAIT' visas i teckenfönstret.

× 'NOTV' visas i teckenfönstret

- ✓ TV-kanalen kunde inte hittas i DVD-Recordern minne. Kontrollera att alla TV-kanaler som finns lagrade på TV:n finns tillgängliga på DVD-Recordern. Lagra vid behov de kanaler som saknas. Mer information finns i kapitlet 'Idrifttagande' i avsnittet TV-systemet finns i avsnittet 'Manuell sökning efter TV-kanaler'.
- ✓ Kontrollera scartkabelns kontakt.
- ✓ Se efter i TV:ns bruksanvisning vilken scartkontakt som skickar videosignaler.
- ✓ Om du inte hittar det kan du inte använda denna funktion.



Problem

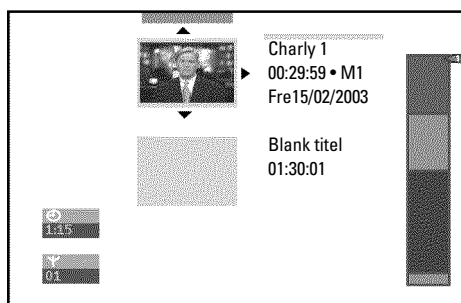
- 3 Du avslutar inspelningen med knappen **STOP** ■ .

Funktionen sätta på och stänga av 'Direkt inspelning' (Direct Record)

- 1 Sätt på TV:n. Välj vid behov programnumret för DVD-Recordern.
- 2 Tryck på knappen **SYSTEM-MENU** på fjärrkontrollen. Menylisten visas.
- 3 Välj symbolen 'T' med knappen ◀ eller ▶ .
- 4 Välj '*Inställningar för inspelning*' med **CH- ▼** eller **CH+ ▲** och bekräfta med ▶ .
- 5 Välj '*Direct record*' med knappen **CH- ▼** eller **CH+ ▲** .
- 6 Välj '*På*' (direkt inspelning aktiverad) eller '*Av*' (stänga av direkt inspelning) med ◀ eller ▶ .
- 7 Bekräfta med **OK** .
- 8 Avsluta med knappen **SYSTEM-MENU** .
- 9 Stäng av med **STANDBY** ⏻ .



Allmän information



När du spelar in på en skiva lagras följande information i början av varje inspelning.

-) Inspelningens titel
Om inte TV-stationen sänder en titel, lagras endast programnummer (programnamn) och tid som titel
-) Inspelningens längd
-) Inspelningskvalitet
-) Inspelningsdatum
-) Inspelningens indexbild

En markering placeras med 5 minuters intervall om funktionen '**Auto-kapitel**' har valts i menyn '**Inställningar för inspelning**'. Markeringen betecknar ett kapitel. Markeringarna kan ändras när inspelningen är klar.



Går det även att göra markeringar på DVD+R-skivor?

Om skivorna inte är slutförda (finaliserade) kan du göra markeringar.

?

Det går även att lägga till kapitel efteråt. På så sätt kan du hoppa över eller dölja sekvenser, som t.ex. reklam, vid uppspelning. Under uppspelning kan du titta på inspelningen i oavbruten följd utan de dolda kapitlen.

Välj bland följande kapitel:

'Favorite Scene Selection (scenminne)',
om hur du delar titeln i kapitel och hur du ordnar kapitlen.

'Redigera inspelningstitlar (namn)',
om hur du ändrar inspelningsnamnet.

'Spela upp titeln helt och hållet',
om hur du spelar upp hela titeln inklusive de dolda kapitlen.

'Radera inspelning/titel', om hur du raderar en titel och därmed inspelningen.

'Skivinställning', för att ändra skivans allmänna inställningar.

Favorite Scene Selection (scenminne)

I denna meny kan du anpassa en titel till dina personliga önskemål.

Du kan infoga/radera kapitelmarkeringar, dölja kapitel, välja en ny indexbild eller dela upp titeln. **FSS** < på fjärrkontrollen.

Infoga kapitelmarkeringar

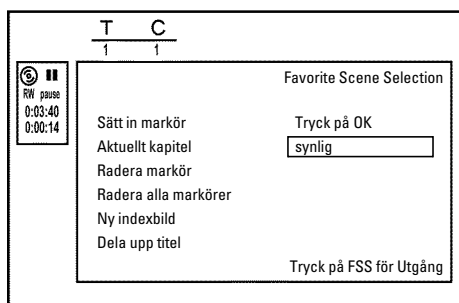
Du kan infoga och radera kapitelmarkeringar i en titel under uppspelning.

Maximalt antal kapitel per skiva är 124, per titel 99. Om detta tal har uppnåtts, visas följande meddelande på bildskärmen: '**Kapitelgräns**'. Du måste radera några markeringar för att kunna lägga till nya eller för att kunna göra nya inspelningar.

- 1 Tryck på **FSS** < på fjärrkontrollen vid lämpligt ställe under uppspelningen. Menyn '**Favorite Scene Selection**' visas på bildskärmen.

- 2 Bekräfta '**Sätt in markör**' med **OK**. '**Sätter in markör**' visas på bildskärmen.

- 3 Avsluta funktionen genom att trycka på **FSS** < .



'X' visas på bildskärmen

DVD:n är skrivskyddad eller så har en slutförd DVD+R-skiva satts i. Det går inte att göra ändringar i efterhand.



Tips

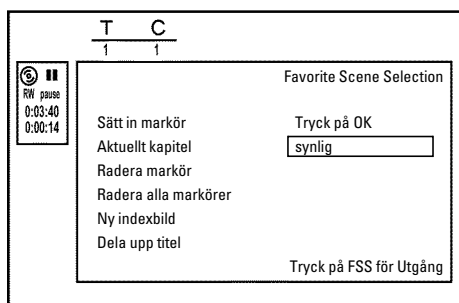
Dölja kapitel

Som standard visas alla kapitel. Du kan dölja kapitel vid uppspelning (t.ex reklam) eller visa dem igen. I redigeringsläget är dolda kapitel gråtonade.

- 1 Tryck på **FSS** < på fjärrkontrollen vid lämpligt kapitel under uppspelningen. Menyn '**Favorite Scene Selection**' visas på bildskärmen.

Hur väljer jag andra kapitel?

- 1 Tryck på **T/C** på fjärrkontrollen. Titel och kapitel (Chapters) visas längst upp på skärmen.
- 2 Välj titel (T) eller kapitel (C) med ► eller ◀ .
- 3 Välj den titel eller det kapitel du vill redigera med **CH+ ▲** eller **CH- ▼** .



Tips

- 2 Välj '**Aktuellt kapitel**' med **CH-▼** .
- 3 Välj '**dold**' med ► . Bilden visas mörkare.



Snabbt byte

I redigeringsmenyn kan du snabbt och enkelt växla mellan visa kapitel ('**synlig**') och dölja kapitel ('**dold**') med **SELECT** .

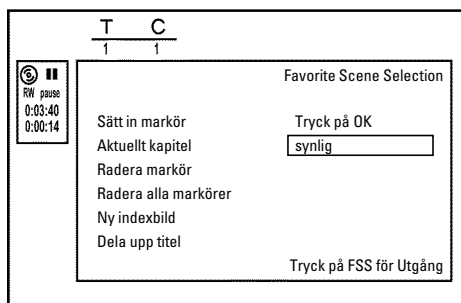
Tips

- 4 Avsluta med **FSS** ✕ .

Det här kapitlet hoppas över vid uppspelning.
Om kapitlet visas väljer du i steg 3 '**synlig**' med ► .

Radera kapitelmarkeringar

Du kan radera alla eller vissa markeringar i en titel.



- 1 Tryck på **FSS** ✕ på fjärrkontrollen vid lämpligt kapitel under uppspelningen. Menyn '**Favorite Scene Selection**' visas på bildskärmen.

Hur väljer jag andra kapitel?

- 1 Tryck på **T/C** på fjärrkontrollen. Titel och kapitel (Chapters) visas längst upp på skärmen.
- 2 Välj titel (T) eller kapitel (C) med ► eller ◀ .
- 3 Välj den titel eller det kapitel du vill redigera med **CH+▲** eller **CH-▼** .




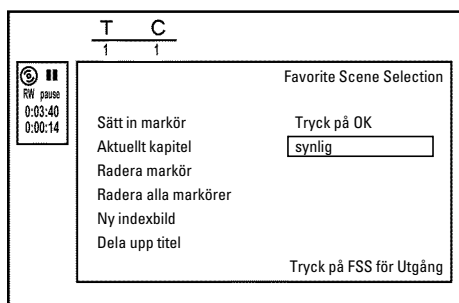
Tips

- 2 Med **CH-▼** väljer du antingen '**Radera markör**' för det här kapitlet eller '**Radera alla markörer**' för alla kapitel i den valda titeln.
- 3 Bekräfta med **OK** .
- 4 Avsluta med **FSS** ✕ .

Ändra indexbilden

Normalt sett används titelns första bild som indexbild. Du kan dock välja vilken bild som helst från titeln som indexbild.

- 1 Du kan söka efter stället som du vill ska användas som ny indexbild under uppspelningen. Tryck på knappen **PAUSE II**.
- 2 Tryck på knappen **FSS** . Menyn **'Favorite Scene Selection'** visas på bildskärmen.
- 3 Välj **'Ny indexbild'** och bekräfta med **OK**.
- 4 Bekräfta ändringen med **OK**. **'Uppdaterar meny'** visas på bildskärmen.



När redigering har genomförts, återgår DVD-Recordern till indexöversikten.

Dela upp titlar


Du kan dela upp en titel i flera godtyckligt stora delar (titlar). Varje del (titel) identifieras av en separat indexbild.

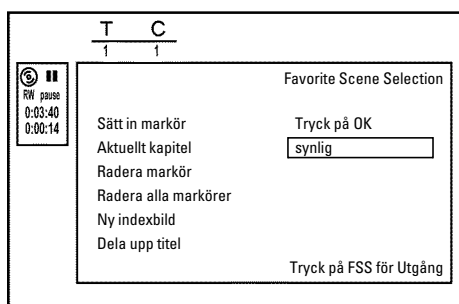
Observera! Du kan inte ångra uppdelningen.



Kan jag dela upp titlar på DVD+R-skivor också?

Eftersom det inte går att spela över inspelningar på DVD+R-skivor går det inte att dela titlar.

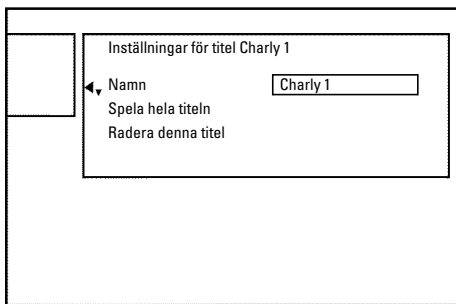
- 1 Tryck på **FSS**  på fjärrkontrollen vid lämplig titel under uppspelning. Menyn **'Favorite Scene Selection'** visas på bildskärmen.
- 2 Välj **'Dela upp titel'** och bekräfta med **OK**.
- 3 Om du är säker startar du proceduren med **OK**. **'Delar upp titlar'** visas på bildskärmen.
- 4 Vänta tills den nya titeln visas med en indexbild i indexbildöversikten.



Titeln har nu delats upp.

Redigera inspelningstitlar (namn)

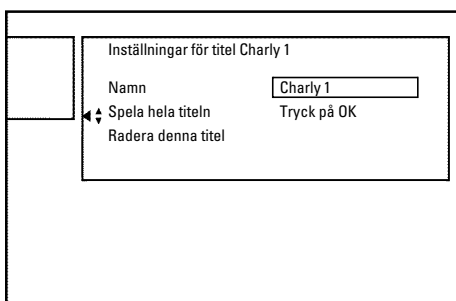
Vissa TV-stationer sänder titeln (namnet) på ett program. I detta fall ingår titeln automatiskt (t.ex. 'ROCKY'). I annat fall lagras programnummer (programnamn) och tid som titel. Inspelningstiteln kan endast ändras när inspelningen är avslutad.



- 1 Tryck på knappen **STOP ■** eller på **DISC-MENU** vid uppspelning.
- 2 Välj med knappen **CH+ ▲** eller **CH- ▼** titeln som ska redigeras och bekräfta med knappen **▶**. Menyn för att redigera titlar visas.
- 3 Välj '**Namn**' med **CH+ ▲** eller **CH- ▼** och bekräfta med **▶**.
- 4 Välj med knappen **▶** eller **◀** det ställe där bokstaven/numret/ikonen ska ändras eller införas på nytt.
- 5 Ändra tecknet med **CH+ ▲** eller **CH- ▼**. Du kan växla mellan gemener och versaler med **SELECT**. Du kan radera tecken med **CLEAR**.
- 6 Upprepa steg 4 och 5 tills du har gjort alla ändringar.
- 7 Spara den nya titeln med **OK**. '**Sparar namnet**' visas på bildskärmen för bekräftelse.
- 8 Avsluta med knappen **◀**.

Spela upp titeln helt och hållet

Om du gömt vissa avsnitt (kapitel) i en titel kan du med denna inställning betrakta hela titeln inklusive de dolda avsnitten. Följ anvisningarna nedan:

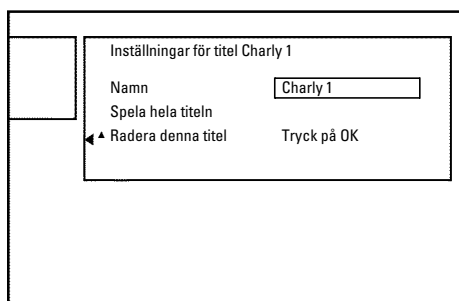


- 1 Tryck på knappen **STOP ■** eller på **DISC-MENU** vid uppspelning.
- 2 Välj med knappen **CH+ ▲** eller **CH- ▼** titeln som ska spelas upp och bekräfta med knappen **▶**. Menyn för att redigera titlar visas.
- 3 Välj '**Spela hela titeln**' med **CH+ ▲** eller **CH- ▼** och bekräfta med **OK**.
- 4 Uppspelningen börjar automatiskt. Titeln återges i full omrättning - inklusive de dolda kapitlen.

Radera inspelning/titel

Du kan radera enskilda inspelningar från en skiva. Följ anvisningarna nedan:

- 1 Tryck på knappen **STOP ■** eller på **DISC-MENU** vid uppspelning.
- 2 Välj med knappen **CH+ ▲** eller **CH- ▼** titeln som ska raderas och bekräfta med knappen **▶**. Menyn för att redigera titlar visas.
- 3 Välj '**Radera denna titel**' med **CH+ ▲** eller **CH- ▼** och bekräfta med **OK**. På bildskärmen visas '**Detta kommer att helt radera denna titel. Tryck på OK för att bekräfta**'.
- 4 För att radera titeln trycker du på **OK**. Tryck på **◀** för att avsluta.
- 5 '**Raderar titel**' visas på bildskärmen.
- 6 Därefter visas i 'indexbildskärmen' på detta ställe ett '**Blank titel**'. Du kan nu spela in på nytt på detta ställe. Om den raderade titeln endast var mycket kort (kortare än en minut), visas inget '**Blank titel**' på detta ställe.

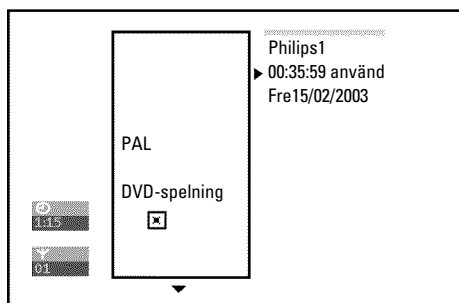


Går det även att radera titlar på DVD+R-skivor?

Titlar på DVD+R-skivor markeras endast som raderade. På bildskärmen visas endast '**Titel raderad**' istället för '**Blank titel**'. När du sedan spelar upp hoppas den 'raderade' titeln över. Platsen som användes för den här titeln kan inte användas igen, eftersom titeln inte är fysiskt raderad. När skivan är slutförd går det inte att göra fler ändringar.



Skivinställning



Den här skärmen visas **innan** den första titeln och innehåller allmän information om den aktuella skivan.

Du kan:

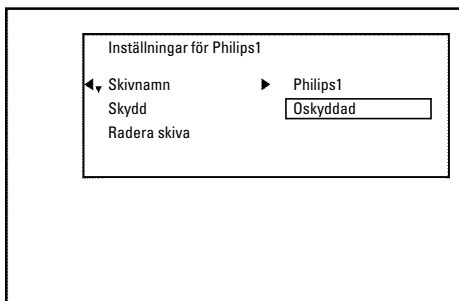
-) ändra namnet på skivan
-) lägga till eller ta bort skrivskyddet
-) avsluta redigeringarna (göra DVD-kompatibel)
-) slutföra (finalisera) en DVD+R-skiva
-) Radera en DVD+RW-skiva

Följ anvisningarna för att komma till den här skärmen:

- 1 Tryck på knappen **STOP ■** eller på **DISC-MENU** vid uppspelning.
- 2 Välj den första titeln med **CH+ ▲** eller tryck på knappen **STOP ■**.
- 3 Tryck på knappen **CH+ ▲**. Skivinfoskärmen visas.

Ändra skivnamnet

- 1 Tryck på ► på 'Skivinfoskärmen'. Menyn '*Inställningar för*' visas på bildskärmen.
- 2 Välj '*Skivnamn*' med CH+ ▲ eller CH- ▼ och bekräfta med ► .
- 3 Välj med knappen ► eller ◀ det ställe där bokstaven/numret/ikonen ska ändras eller införas på nytt.
- 4 Ändra tecknet med CH+ ▲ eller CH- ▼ . Du kan växla mellan gemener och versaler med SELECT . Du kan radera tecken med CLEAR .
- 5 Upprepa steg 3 och 4 tills du har gjort alla ändringar.
- 6 Spara den nya titeln med OK . '*Sparar namnet*' visas på bildskärmen för bekräftelse.
- 7 Avsluta med knappen ◀ .



Avsluta redigeringarna

Även om en eller flera titlar har redigerats kan DVD-spelaren fortfarande visa originaltitlar. Du kan förbereda skivan så att en DVD-spelare kan läsa den redigerade titeln.

- 1 Tryck på ► på 'Skivinfoskärmen'. Menyn '*Inställningar för*' visas på bildskärmen.
- 2 Välj '*Gör redigeringar kompatibla*' med CH+ ▲ eller CH- ▼ och bekräfta med OK .

* '*Gör redigeringar kompatibla*' visas inte

✓ Din skiva är redan kompatibel. Du behöver inte konvertera.
Avsluta med SYSTEM-MENU .



Problem

- 3 På bildskärmen visas '*Detta kommer att ta...*' för att ange hur länge proceduren pågår.
- 4 Bekräfta genom att trycka på OK . '*Arbetar...*' visas på bildskärmen. En list flyttas från vänster till höger och visar konverteringens förlopp.

Slutföra DVD+R-skivor

Funktionen är nödvändig om en DVD+R-skiva ska spelas upp på en DVD-spelare. När du har utfört den här funktionen kan du inte spela in eller göra ändringar på skivan.

- 1 Tryck på ► på 'Skivinfoskärmen'. Menyn '**Inställningar för**' visas på bildskärmen.
- 2 Välj '**Färdigställa skiva**' med **CH+ ▲** eller **CH- ▼** och bekräfta med **OK**.

*** 'Färdigställa skiva' visas inte**

✓ Antingen har du inte satt i en DVD+R-skiva eller så är den aktuella skivan redan slutförd.

Avsluta med knappen **SYSTEM-MENU**.

*** Menyn 'Inställningar för' visas inte**

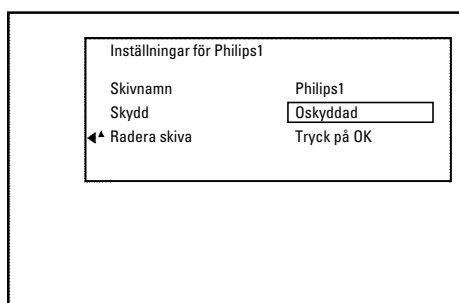
✓ Om skivan har spelats in på en annan DVD-Recorder är det inte säkert att den meny kan visas. Använd i så fall funktionen '**Färdigställa skiva**' i meny **⏏** i undermenyn '**Funktioner**'.

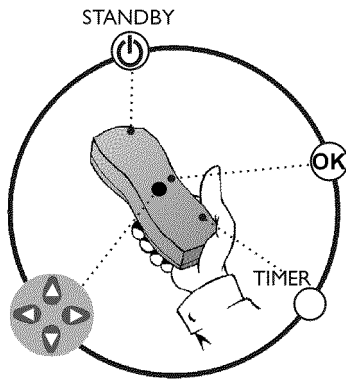


- 3 På bildskärmen visas '**Detta kommer att ta...**' för att ange hur länge proceduren pågår.
- 4 Bekräfta genom att trycka på **OK**. '**Arbetar...**' visas på bildskärmen. En list flyttas från vänster till höger och visar redigeringsens förlopp.

Radera DVD+RW-skivor

- 1 Tryck på ► på 'Skivinfoskärmen'. Menyn '**Inställningar för**' visas på bildskärmen.
- 2 Välj '**Radera skiva**' med **CH+ ▲** eller **CH- ▼** och bekräfta med **OK**. På bildskärmen visas '**Detta kommer att radera alla titlar Tryck på OK för att bekräfta**'.
- 3 För att radera alla titlar trycker du på **OK**. Tryck på ◀ för att avsluta.
- 4 '**Raderar skiva**' visas på bildskärmen.
- 5 När skivan raderats visas skivans tomma utrymme på indexbildskärmen.





Allmän information

Använd 'Programmera inspelningar (TIMER)' för att starta och stanna en inspelning automatiskt vid en senare tidpunkt.

DVD-Recordern ändrar till rätt programnummer och börjar spela in vid rätt tidpunkt. På den här DVD-Recordern kan du förprogrammera upp till sex inspelningar inom en månad.

För att göra en programmerad inspelning måste du mata in följande information på DVD-Recordern:

- * inspelningsdatum
- * TV-kanalens programnummer
- * inspelningens start- och stopptid
- * VPS/PDC på eller av
- * inspelningsläge ('M1/M2/M2x/M3/M4/M6')

Informationen sparas i ett 'TIMER-block'.

Vad är 'VPS/PDC'?

'VPS' (Video Programming System)/ 'PDC'(Programme Delivery Control) används för att kontrollera TV-inspelningens start och varaktighet. Om ett TV-program börjar tidigare eller slutar senare än planerat, sätts DVD-Recordern ändå igång eller stängs av vid rätt tidpunkt.

Vad måste jag veta om 'VPS/PDC'?

- I vanliga fall är starttiden **densamma** som VPS/PDC-tiden. Om din TV-guide anger en 'VPS/PDC-tid' som avviker från programmets starttid, t.ex. '20:15 (VPS/PDC 20:14)', måste du ange **VPS/PDC-tiden '20:14' exakt på minuten**.
- Om du vill programmera en tid som avviker från VPS- eller PDC-tiden måste du stänga av 'VPS/PDC'.
- Du kan endast kontrollera ett TV-program på en TV-kanal med 'VPS/PDC'. Om du vill spela in två eller fler TV-program från en TV-kanal med 'VPS/PDC' måste du programmera dessa som två separata inspelningar.
- På grund av att DVD-Recordern kräver en viss framförhållning (start och ?? av skivan, positionering av lasern) för att påbörja en inspelning, kan vid en inspelning med VPS PDC hända att DVD-Recordern missar de första sekunderna av inspelningen.
Stäng i så fall av VPS/PDC och programmera in en 1 sekund tidigare starttid.



Programmera inspelningar med ShowView®-systemet

SHOWVIEW®

Tack vare detta programmeringsystem behöver du inte längre mata in datum, programnummer, start- och stopptider. All information som DVD-Recordern behöver för att programmera finns i ShowView®-programmeringsnumret. Du hittar ShowView®-numret, som kan bestå av upp till 9-siffror, i de flesta TV-tidningar.

- 1 Sätt på TV:n. Välj vid behov programnumret för DVD-Recordern.
- 2 Tryck på **TIMER** på fjärrkontrollen.
Den senast valda programmeringsmetoden är markerad.
- 3 Välj '**ShowView system**' med knappen **CH-▼** eller **CH+▲** och bekräfta med knappen **▶**.
- 4 Ange hela ShowView-numret. Detta upp till 9-siffriga nummer hittar du i TV-tidningen bredvid TV-programmets starttid.
t.ex.: 5-312-4 eller 5 312 4
Ange 53124 som ShowView-nummer.
Om du råkar trycka fel siffra raderar du inmatningen med **CLEAR**.



Tips

Timer
ShowView system

ShowView-nummer

Må-Fr/Veckov.
Tryck på SELECT

Lagra
Tryck på OK

Välja dagliga/veckovisa inspelningar

Välj bland följande alternativ med **SELECT** :

'**Må-Fr**': Inspelningar som upprepas daligen (måndag till fredag).

'**Veckovis**': Inspelningar som upprepas veckovis (varje vecka på samma dag).

- 5 Bekräfta med **OK**.

* 'Var god inmata programnummer' visas på bildskärmen

✓ ShowView-numret har ännu inte tilldelats TV-kanalens programnummer. Välj TV-kanalens programnummer (namn) med **▶** eller **◀** eller med nummerknapparna **0..9** på fjärrkontrollen och bekräfta med **OK**.

* 'Felaktigt ShowView-nummer' visas på bildskärmen

✓ Det angivna ShowView-numret är fel. Upprepa inmatningen eller avsluta med **SYSTEM-MENU**.

✓ Kontrollera tid/datum (se kapitlet 'Idrifttagande' i avsnittet 'Ställa in tid & datum').

* 'Veckoslutsprogr. inte möjlig' visas på bildskärmen

✓ Du angav en daglig inspelning för fel dag. Du kan endast programmera dagliga inspelningar för veckodagarna måndag till fredag.



Problem

Timer				
ShowView system				
Datum	Prog.	Start	VPS PDC	Insp Läge
01	SVT1	20:15		21:30 M2
Må-Fr/Veckov.			Lagra	
Tryck på SELECT			Tryck på OK	

- 6 De avkodade uppgifterna visas efter bekräftelsen. Du kan ändra uppgifterna i efterhand. Välj inmatningsfält med ► eller ◀. Ändra uppgifterna med **CH+ ▲** eller **CH- ▼** eller med nummerknapparna **0..9**.

'Sätta på 'VPS/PDC' i inmatningsfältet 'Start'

Välj inmatningsfältet **'Start'** med ►. Sätt på 'VPS/PDC' med **SELECT** (** tänds). Om du trycker på **SELECT** igen stänger du av 'VPS/PDC' (** slocknar).

Ändra inspelningskvalitet i inmatningsfältet 'Stopp'

Välj inmatningsfältet **'Stopp'** med ►.
Välj inspelningsläge **'M1, M2, M2x, M3, M4** eller **M6'** med **SELECT**.



Tips

- 7 Om uppgifterna är korrekta trycker du på **OK**. Uppgifterna sparas i ett **TIMER**-block.
- 8 Avsluta med knappen **TIMER**.
- 9 Lägg i en inspelningsbar DVD (ej skyddad). Den aktuella skivan kontrolleras.
- 10 Stäng av med **STANDBY** ⏻.
Den programmerade inspelningen fungerar endast om DVD-Recordern **stängs av** med **STANDBY** ⏻.

Om en eller flera inspelningar har programmerats lyser **'TIMER'** i teckenfönstret.

Programmera inspelningar utan ShowView®-systemet

- 1 Sätt på TV:n. Välj vid behov programnumret för DVD-Recordern.
- 2 Tryck på **TIMER** på fjärrkontrollen.
Den senast valda programmeringsmetoden är markerad.
- 3 Välj '**Timer programmering**' med knappen **CH-▼** eller **CH+▲** och bekräfta med knappen **▶** .
De aktuella uppgifterna visas.
- 4 Välj inmatningsfält med **◀** eller **▶** .
- 5 Ange uppgifterna med **CH-▼** eller **CH+▲** eller med **0..9** .

Timer				
Timer programmering				
Datum	Prog.	Start	VPS PDC	Insp Stopp Läge
01	SVT1	20:15		21:30 M1

Må-Fr/Veckov. Tryck på SELECT

Lagra Tryck på OK

Välja dagliga/veckovisa inspelningar

Välj bland följande alternativ i inmatningsfältet '**Datum**' med knappen **SELECT** :

'**Må-Fr**': Inspelningar som upprepas dagligen, från måndag till fredag

'**Mån**': Inspelningar som upprepas veckovis (varje vecka på samma dag, t.ex. måndag).

Programnumren på scartkontaktarna '**EXT1**' och '**EXT2**'

Du kan även programmera inspelningar från externa källor via scartkontakten **EXT 1 TO TV-I/O ('EXT1')** eller **EXT 2 AUX-I/O ('EXT2')** .

'Sätta på '**VPS/PDC**' i inmatningsfältet '**Start**'

Välj inmatningsfältet '**Start**' med **TIMER** . Sätt på '**VPS/PDC**' med **SELECT** (* tänds). Om du trycker på **SELECT** igen stänger du av '**VPS/PDC**' (* slocknar).



Ändra inspelningskvalitet i inmatningsfältet '**Stopp**'

Välj inmatningsfältet '**Stopp**' med **▶** .

Välj inspelningsläge med **SELECT** .



Tips

- 6 Om uppgifterna är korrekta trycker du på **OK** . Uppgifterna sparas i ett **TIMER**-block.
- 7 Avsluta med knappen **TIMER** .
- 8 Lägg i en inspelningsbar DVD (ej skyddad).
Den aktuella skivan kontrolleras.
- 9 Stäng av med **STANDBY**  .
Den programmerade inspelningen fungerar endast om DVD-Recordern stängs av med **STANDBY**  .

Om en eller flera inspelningar har programmerats lyser '**TIMER**' i teckenfönstret.

Ändra eller radera en programmerad inspelning (TIMER)

- 1 Sätt på TV:n. Välj vid behov programnumret för DVD-Recordern.
- 2 Tryck på knappen **TIMER** på fjärrkontrollen.
Det senast valda programmeringssättet är markerat.
- 3 Välj '**Timer lista**' med knappen **CH- ▼** eller **CH+ ▲** och bekräfta med knappen **►**.
- 4 Välj den programmerade inspelningen (TIMER) som du vill kontrollera, ändra eller radera med **CH- ▼** eller **CH+ ▲**.


Timer					
Timer lista					
Datum	Prog.	Start	VPS PDC	Stopp	Insp Läge
01	SVT1	20:15	*	21:30	M2
--	----	--:--		--:--	--
Total inspeln.tid 01:15					
För att ändra Tryck på ›			För att avsluta Tryck på TIMER		

Radera programmerade inspelningar

- 1 Tryck på knappen **CLEAR**.
- 2 Bekräfta med **OK**. '**Timer tömd**' visas kort på bildskärmen.
Istället för de angivna värdena visas '--'.
- 3 Avsluta med knappen **TIMER**.



Tips





- 5 Tryck på knappen **►**.
Välj inmatningsfält med **◀** eller **►**.
Ändra vid behov uppgifterna med **CH+ ▲** eller **CH- ▼** eller med nummerknapparna **0..9**.
- 6 Bekräfta med **OK**.
- 7 Avsluta med knappen **TIMER**.
- 8 Stäng av med **STANDBY** .

Funktionen 'NexTView Link'

Den här DVD-Recordern har funktionen 'NexTView Link'. Om TV:n har funktionen 'NexTView' kan du markera TV-kanaler på TV:n för en inspelning. Dessa TV-kanaler sänds sedan automatiskt till ett TIMER-blocket i DVD-Recordern. Om du raderar dessa markeringar på TV:n, raderas även det tillhörande TIMER-blocket i DVD-Recordern.

Ytterligare information finns i TV:ns bruksanvisning.

Problemlösningar för programmerade inspelningar

PROBLEM	LÖSNING
DVD-Recordern reagerar inte	✓ Under en programmerad inspelning kan du inte använda spelaren. Om du vill avbryta den programmerade inspelningen trycker du på STANDBY  .
'Stäng av, timer-inspelning' blinkar på bildskärmen	✓ DVD-Recordern sattes på några minuter innan en programmerad inspelning startade. Stäng av DVD-Recordern med knappen STANDBY  . En programmerad inspelning (timer) fungerar endast om DVD-Recordern är avstängd (knappen STANDBY ).
Felmeddelande: 'Sätt in inspelbar skiva'	✓ Antingen har ingen skiva lagts i eller så har en skiva lagts i som det inte går att spela in på. Lägg i en skiva som det går att spela in på. Stäng av DVD-Recordern med STANDBY  .
Felmeddelandet 'Skivan låst' visas kort på bildskärmen.	✓ En skrivskyddad skiva har lagts i. Avbryt skyddet (kapitlet 'Manuell inspelning' i avsnittet 'Skydda skivan mot oavsiktlig inspelning'), eller lägg i en annan skiva.
Felmeddelande: 'Minnet fullt'	✓ Om detta felmeddelande visas när du har tryckt på TIMER , har alla TIMER -block redan programmerats. Det går inte att programmera fler inspelningar. Tryck på knappen ▶ . Välj den programmerade inspelning (TIMER -block) som du vill kontrollera eller radera med CH+ ▲ eller CH- ▼ .
Meddelandet 'Data fel' visas på bildskärmen	✓ Uppgifterna om inspelningen kunde inte överföras. Kontrollera datum, start- och stopptid för den programmerade inspelningen.
Meddelandet 'Kollision' visas på bildskärmen	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Uppgifterna för två programmerade inspelningar överlappar varandra. ✓ Om du ignorerar detta felmeddelande, spelas TV-programmet med den tidigaste starttiden in först. Början på den andra inspelningen saknas. ✓ Ändra uppgifterna för en av inspelningarna. ✓ Radera en av inspelningarna.



Användarinställningar

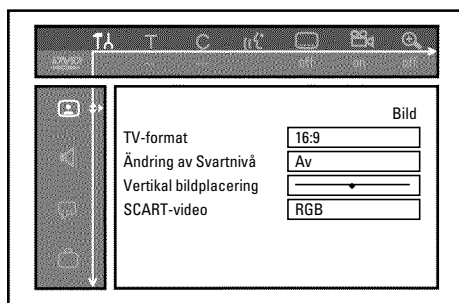
I det här avsnittet får du veta hur du ställer in dina egna inställningar på DVD-Recordern. Symbolerna betyder följande:

	Bildinställning
	Ljudinställning
	Språkinställning
	Ytterligare inställningar
	Inställning av fjärrkontroll
	Skivinställning
	Inspelningsinställningar
	Installation

- 1 Sätt på TV:n. Välj vid behov programnumret för DVD-Recordern.
- 2 Tryck på knappen **SYSTEM-MENU** på fjärrkontrollen. Menylisten visas.
- 3 Välj symbolen med **◀** eller **▶** och bekräfta med **CH- ▼**.
- 4 Välj funktion med **CH- ▼** eller **CH+ ▲** och bekräfta med **▶**.
- 5 Välj rad med knapparna **CH- ▼** eller **CH+ ▲** och bekräfta med **▶**.
- 6 Välj funktion med **CH- ▼** eller **CH+ ▲** eller inställning med knappen **◀** eller **▶**.
- 7 Bekräfta den nya inställningen med **OK**.
- 8 Avsluta menyn med **◀**.

Bildinställning

I den här menyn kan du välja följande funktioner:



'TV-format'

Bildsignalen från DVD-Recordern kan ställas in så att den överensstämmer med TV:n.

'4:3 letterbox': för en 'breddbilds'-återgivning med svart över- och underkant

'4:3 panscan': för att visa full bildhöjd, men med kanterna avklippta.

'16:9': för en breddbilds-TV (bildformat 16:9)

'Ändring av Svartnivå'

Anpassa färgdynamiken för NTSC-uppspelningar

'Vertikal bildplacering'

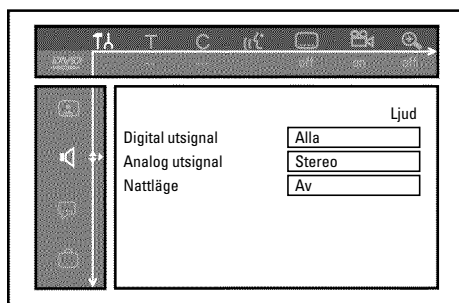
Här kan du justera bildens position på TV:n åt höger eller vänster med ◀ eller ▶ .

'SCART-video'

Apparaten är fabriksinställd på '**RGB**'. Välj '**S-video**' när du ansluter en S-VHS-spelare.

Ljudinställning

I den här menyn kan du välja inställningar beroende på vilka ljudutgångar som används. Om du endast använder den analoga ljudingången (anslutningen **OUT L AUDIO R**) väljer du inställningen '**Av**' i menyn '**Digital utsignal**'.



'Digital utsignal'

Om spelaren är ansluten till uttaget **DIGITAL AUDIO OUT** kan du välja mellan följande inställningar:

'Alla' : Dolby Digital- och DTS-signaler tillförs digitalutgångarna oförändrat.
MPEG-2-flerkanalssignaler konverteras till PCM (Pulse Code Modulation).
För mottagare/förstärkare **med digitala dekodrar med flerkanalsljud**.

'Enbart PCM' : Dolby Digital- och MPEG-2-flerkanalsljud konverteras till PCM (Pulse Code Modulation).
För mottagare/förstärkare **utan digitala dekodrar med flerkanalsljud**.

'Av' : Digitalutgången är avstängd.
För spelare **med analog ljudingång**.

'Analog utsignal'

Om spelaren är ansluten till den analoga ljudutgången (**OUT L AUDIO R**) kan du välja mellan följande inställningar:

'Stereo' : Om spelaren varken har DolbySurround eller TruSurround. Använd den här inställningen om DVD-Recordern endast är ansluten till en stereo-TV.

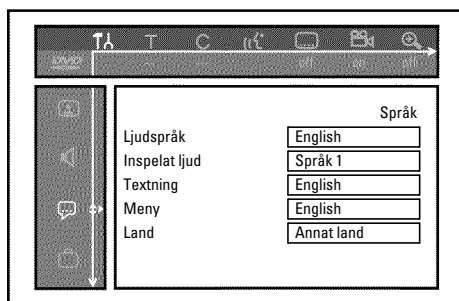
'Surround' : Dolby Digital och MPEG-2-flerkanalsljud mixas till en Dolby Surround-kompatibel stereoutgångssignal.
För spelare **med Dolby Surround-/Pro Logic-dekoder** .

'Nattläge'

Nattläget optimerar ljudet för uppspelning på låg volym. På så sätt stör du inte din grannar. Den här inställningen fungerar endast med Dolby Digital Audio på DVD-videoskivor.

Språkinställning

I den här menyn kan du ställa in följande inställningar:



'Ljudspråk'

Uppspelning på synkronspråk.

'Inspelat ljud'

Ljudinspelning

'Textning'

Språk för textning

'Meny'

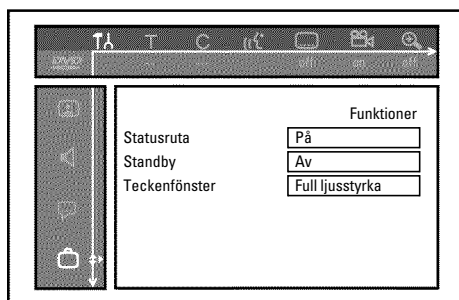
Språk för bildskärmsmenyerna

'Land'

Val av uppställningsort (land)

Ytterligare inställningar

I den här menyn kan du välja följande funktioner:



'Statusruta'

Förutom bildskärmsmenyn (OSD) visas även information om aktuell driftsstatus (räknare, uppspelning, inspelning, TV-kanal etc.) på TV-skärmen.

Du kan stänga av visningen av driftslägena för att visningen av dessa inte skall synas vid inspelningen på tillsatsapparater.


'På': OSD-informationen visas för varje valt läge i några sekunder och försvinner sedan igen.


'Av': OSD-informationen är avstängd. Den visas **intelängre** på bildskärmen.


'Standby'

Du kan stänga av klockan på DVD-Recordern för att spara energi. Programmerade inspelningar görs ändå.

Därutöver kan du visa DVD-Recordern viktigaste funktioner i ljusskrift i teckenfönstret (demo).

'Strömsparande läge': Om DVD-Recordern stängts av med knappen **STANDBY**  är även klockslaget i teckenfönstret avstängt.

'Av': Om DVD-Recordern stängts av med knappen **STANDBY**  är även klockslaget i teckenfönstret avstängt.

'Demoläge': Om DVD-Recordern stängts av med knappen **STANDBY**  visas en översikt över de viktigaste funktionerna i teckenfönstret.

'Teckenfönster'

Du kan ändra ljusstyrkan på DVD-Recordern teckenfönster. Den här inställningen gäller endast om DVD-Recordern är påslagen.

'Full ljusstyrka': Teckenfönstret tänds med normal ljusstyrka.

'Dimmat': Teckenfönstret lyser svagare.

'Avstängt': Teckenfönstrets och skivfackets belysning är avstängd.

Fjärrkontrollinställning

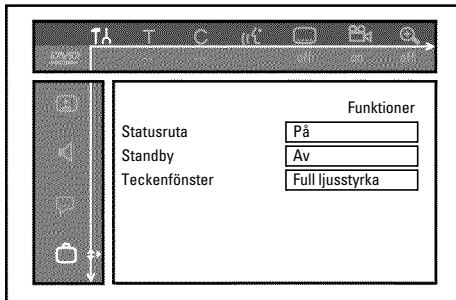
I den här menyn kan du ställa in på vilket sätt DVD-Recordern ska styras av fjärrkontrollen:

'DVD-spelare': DVD-Recordern reagerar dessutom på DVD-spelarens fjärrkontroll (fjärrstyrningskod RC-6).
Välj denna inställning om fjärrkontrollen till din Philips-TV stöder DVD-funktioner.

'DVD-brännare': DVD-Recordern reagerar bara på den levererade fjärrkontrollen.

Skivfunktionsmeny

I den här menyn kan du göra ändringar för skivan:



'Åtkomstkontroll'

Läs nästa kapitel 'Åtkomstkontroll (barnsäkring)'.

'Automatisk fortsättning'

Om uppspelningen av en förinspelad DVD-video eller video-CD-skiva avbryts (knappen **STOP** ■ eller **OPEN/CLOSE** ▲), fortsätter uppspelningen (skivan startas) från exakt samma ställe som den var när den stannades. Detta gäller inte bara den aktuella skivan utan även de senast 20 uppspelade skivorna.

Du kan stänga av den här funktionen om du vill.

'PBC'

Denna rad visas bara när VCD är ilagd.

Med denna funktion kan du aktivera eller avaktivera VCD-skivornas PBC-meny (PlayBack Control). Ytterligare information finns i kapitlet 'Uppspelning', 'Uppspelning av en (Super)-video-CD'.

'Färdigställa skiva'

Med den här funktionen kan du slutföra DVD+R-skivor. Om den ilagda skivan redan är slutförd visas den här raden mörkare.

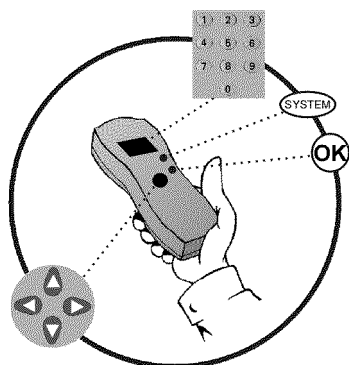
'Anpassa skivformat'

Om en DVD+RW har spelats in på en dator eller en annan DVD-Recorder är det inte säkert att indexbildskärmen visas korrekt.

Med den här funktionen kan du anpassa den ilagda skivans skivformat.

Därför visas den här funktionen bara när skivformatet är avvikande.

12 Åtkomstkontroll (barnsäker)



Barnsäker (DVD och VCD)

Med den här funktionen kan du spärra skivor för barn.

När barnspärren är på måste en 4-siffrig kod (PIN) matas in innan skivan kan spelas upp.

Du kan även bestämma om den aktuella skivan alltid ska spelas upp eller bara spelas upp en gång trots barnspärren.





•)'Spela alltid':

Skivan lagras i ett minne med plats för 50 barnsäkra skivor . Om mer än 50 skivor har lagrats, raderas den äldsta skivan och den nya läggs till. På bildskärmen visas 'Child safe' när uppspelningen börjar.

•)'Spela en gång':

Skivan är endast godkänd för att spelas upp en gång. Om spelaren stängs av måste PIN-koden anges på nytt.

Aktivera/Avaktivera barnspärren

- 1 Sätt på TV:n. Välj vid behov programnumret för DVD-Recordern.
- 2 Sätt på DVD-Recordern med knappen **STANDBY/ON** .
- 3 Tryck på knappen **SYSTEM-MENU** . Menylisten visas.
- 4 Välj symbolen  med knappen **◀** eller **▶** .
- 5 Välj  ('**Skivfunktioner**') med **CH- ▼** eller **CH+ ▲** och bekräfta med **▶** .
- 6 Bekräfta '**Åtkomstkontroll**' med **▶** .
- 7 Ange en valfri 4-siffrig kod. Mata in koden en gång till för att bekräfta.
- 8 Välj '**Barnspärr**' med **CH+ ▲** eller **CH- ▼** och bekräfta med **▶** .
- 9 Välj symbolen  med knappen **CH- ▼** eller **CH+ ▲** .
- 10 Bekräfta med **OK** .
- 11 Avsluta med **◀** och **SYSTEM-MENU** .

Du kan endast spela upp skivor som inte är godkända genom att mata in den 4-siffriga koden (PIN-kod).

För att avaktivera barnspärren väljer du symbolen  i steg **9** .



Godkänna skivor

- 1 Lägg i en skiva. Menyn för åtkomstkontroll visas på bildskärmen efter en snabbkontroll.
- 2 Välj '*Spela en gång*' eller '*Spela alltid*' med **CH+ ▲** eller **CH- ▼**.
- 3 Ange PIN-koden med nummerknapparna **0..9**.

Dubbelsidiga DVD-skivor kan ha olika ID för varje sida. För dessa skivor måste varje sida godkännas. 'Flerbands'-VCD-skivor kan ha olika ID för varje band. För dessa CD-skivor måste varje band godkännas.

Spärra godkända skivor



Om du vill spärra en skiva som tidigare var godkänd följer du anvisningarna nedan:

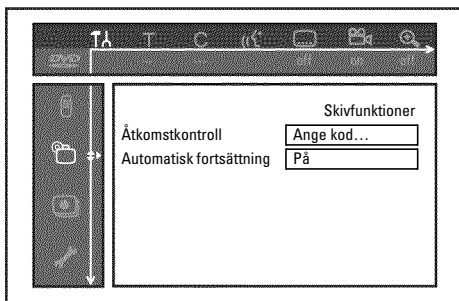
- 1 Lägg i en skiva. Uppspelningen börjar automatiskt. Om inte uppspelningen börjar automatiskt trycker du på knappen **PLAY ►**.
- 2 Tryck på **STOP ■** när symbolen '' visas. Symbolen ändras till ''. Skivan är nu spärrad.

Filterfunktion (endast DVD-video)

Spelfilmer på förinspelade DVD-skivor kan innehålla scener som är olämpliga för barn. Sådana skivor kan förses med filterinformation som gäller hela skivan eller bara vissa scener. Scenerna förses med filtervärden från 1 till 8. Om en sådan scen visas under uppspelning jämförs det inställda filtervärdet med scenen. Är scenens filtervärde högre än det som ställts in visas en alternativ scen (om sådan finns).

Aktivera/Avaktivera filterfunktionen

- 1 Sätt på TV:n. Välj vid behov programnumret för DVD-Recordern.
- 2 Sätt på DVD-Recordern med knappen **STANDBY/ON ⏻**.
- 3 Tryck på knappen **SYSTEM-MENU**. Menylisten visas.
- 4 Välj symbolen '' med knappen **◀** eller **▶**.
- 5 Välj ' (Skivfunktioner)' med **CH- ▼** eller **CH+ ▲** och bekräfta med **▶**.



- 6 Bekräfta '**Åtkomstkontroll**' med ► .
- 7 Ange en valfri 4-siffrig kod. Om du anger en ny kod måste du skriva in den igen för att bekräfta.
- 8 Välj '**Föräldranivå**' med **CH+ ▲** eller **CH- ▼** och bekräfta med ► . En list för val av säkerhetsnivå visas.
- 9 Välj säkerhetsnivå med **CH- ▼** eller **CH+ ▲** eller nummerknapparna **0..9** .

Vad innebär säkerhetsnivåerna?

Filtervärdet 0 (visas som '--') innebär att filterfunktionen är avstängd.

Filtervärde 1 (barntillåten)

Filtervärde 8 (endast för vuxna)

Vad händer om en DVD-scen har en högre säkerhetsnivå än det förinställda värdet?

Om spelaren inte hittar ett lämpligt alternativ, stannar uppspelningen och du måste ange den 4-siffriga koden.



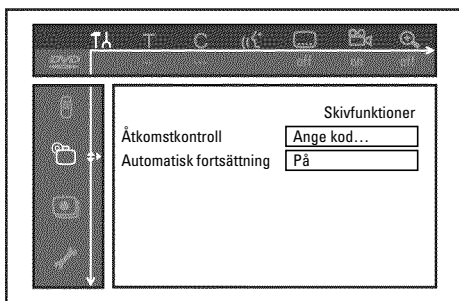
Tips

- 10 Bekräfta med **OK** . Avsluta med ◀ och **SYSTEM-MENU** .

Ändra land




De inställda filtervärdena beror på respektive land. Därför måste du ange det land för vilka filtervärdena gäller.

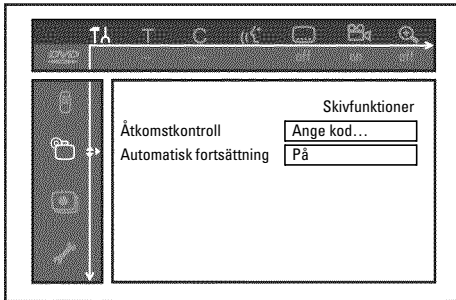
- 1 Sätt på TV:n. Välj vid behov programnumret för DVD-Recordern.
- 2 Sätt på DVD-Recordern med knappen **STANDBY/ON** ⏻ .
- 3 Tryck på knappen **SYSTEM-MENU** . Menylisten visas
- 4 Välj symbolen 'T' med knappen ◀ eller ► .
- 5 Välj '(Skivfunktioner)' med **CH- ▼** eller **CH+ ▲** och bekräfta med ► .




- 6 Bekräfta '**Åtkomstkontroll**' med ► .
- 7 Ange din 4-siffriga kod. Om du anger en ny kod måste du skriva in den igen för att bekräfta.
- 8 Välj '**Byt land**' med **CH+ ▲** eller **CH- ▼** och bekräfta med ► .
- 9 Välj ett land med **CH+ ▲** eller **CH- ▼** och bekräfta med **OK** .
- 10 Avsluta med ◀ och **SYSTEM-MENU** .

Ändra PIN-kod

- 1 Sätt på TV:n. Välj vid behov programnumret för DVD-Recordern.
- 2 Sätt på DVD-Recordern med knappen **STANDBY/ON** .
- 3 Tryck på knappen **SYSTEM-MENU**. Menylisten visas.
- 4 Välj symbolen  med knappen **◀** eller **▶**.
- 5 Välj  (**Skivfunktioner**) med **CH-▼** eller **CH+▲** och bekräfta med **▶**.
- 6 Bekräfta **'Åtkomstkontroll'** med **▶**.
- 7 Ange din 4-siffriga kod. Om du anger en ny kod måste du skriva in den igen för att bekräfta.
- 8 Välj **'Ändra kod'** med **CH+▲** eller **CH-▼** och bekräfta med **▶**.
- 9 Ange den nya koden med nummerknapparna **0..9**. Mata in koden en gång till för att bekräfta.
- 10 Avsluta med **◀** och **SYSTEM-MENU**.



Jag har glömt min kod

Tryck fyra gånger (i steg **7**), på **STOP**  och tryck sedan på **OK**. Åtkomstkontrollen är nu avstängd. Du kan nu ange en ny kod såsom beskrivs ovan.



Tips

Om du har problem med den här DVD-Recordern kan det bero på följande. Du kan även kontakta **kundtjänsten** i ditt land.

Telefonnumren hittar du på baksidan av denna bruksanvisning.

Se till att ha tillgång till modellnummer (MODEL NO) och produktionsnummer (PROD.NO.).

Du hittar serienumret (PROD.NO.) på typlåten på spelarens baksida.

PROBLEM	LÖSNING
<p>Spelaren reagerar inte på knapptryck och i teckenfönstret visas '15 TV ON?':</p>	<p>✓Spelare i installationsläget: Sätt på TV:n och ändra till DVD-Recordern uttag. Menyn för att välja språk ska visas. Se avsnittet 'Installation' i kapitlet 'Idrifttagande'.</p>
<p>Spelaren kan inte styras med knapptryckningar, fjärrkontrollen fungerar:</p>	<p>✓'Dealer-Mode'" tillkopplad: Samtliga knappar på apparatfronten är spärrade. Stänga av funktion:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Dra ut kontakten ur vägguttaget. 2 Håll ■ och OPEN/CLOSE ▲ intryckt på spelaren och koppla in kontakten i vägguttaget igen. 3 Så snart det visas ett klockslag eller '--:--' i teckenfönstret (ca. 6 - 10 sekunder) släpper du knapparna ■ och OPEN/CLOSE ▲.
<p>Spelaren kan inte styras med knapptryckningar:</p>	<p>✓Ingen strömtillförsel finns: Kontrollera strömtillförsel ✓En programmerad inspelning (Timer) pågår: Vid behov, avbryt den programmerade inspelningen (Timer) med STANDBY ◻. ✓Tekniska störningar: Dra ur kontakten i 30 sekunder och anslut igen. Om det inte hjälper kan du återställa DVD-Recordern till fabriksinställningen.</p>
<p>Återställa spelaren till fabriksinställningar</p>	<p>✓Observera! All lagrad information (program, tid, TIMER) återställs.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Dra ut kontakten ur vägguttaget. 2 Håll STANDBY/ON ◻ intryckt på spelaren och koppla in kontakten i vägguttaget igen. 3 Släpp STANDBY/ON ◻-knappen när '15 TV ON?' visas i teckenfönstret. All lagrad information (program, tid, TIMER) återställs. <p>Se avsnittet 'Installation' i kapitlet 'Idrifttagande'.</p>
<p>Fjärrkontrollen fungerar inte:</p>	<p>✓Rikta inte fjärrkontrollen mot TV:n: Rikta fjärrkontrollen mot spelaren. ✓Tekniska störningar: Ta ur batterierna, vänta ca 10 sekunder och sätt i dem igen. ✓Svaga batterier: Byta ut batterier.</p>
<p>DVD-Recordern spelar inte upp:</p>	<p>✓Inga inspelningar har gjorts på skivan: Byt ut skivan. ✓Fel typ av skiva ilagd: Endast följande skivtyper kan spelas upp: DVD Video, (Super)Video-CD, DVD+R(W), Audio-CD, , MP3-CD ✓Skivan felaktigt ilagd: Lägg in skivan med etiketten uppåt ✓Skivan smutsig: Rengör skivan. ✓Regionalkod fel: DVD:ns och DVD-Recordern regionalkod måste stämma överens. ✓Barnspärren är aktiverad: Läs kapitlet 'Åtkomstkontroll (Barnsäkring)' ✓Du har valt fel programnummer för DVD-Recordern på TV:n: Välj rätt programnummer på TV:n. ✓Anslutningskabeln mellan TV:n och DVD-Recordern har lossnat: Kontrollera anslutningskabeln.</p>

PROBLEM	LÖSNING
Jag kan inte spela upp några (super) video-CD:er	<ul style="list-style-type: none"> ✓Eventuellt innehåller denna (super) video-CD en meny och funktionen 'PBC' är avstängd. Du ser detta i statusfältet 'PBC OFF'. För att slå till funktionen gör du på följande sätt: <ol style="list-style-type: none"> 1 Tryck på knappen SYSTEM-MENU samtidigt som (super) video-CD:n är ilagd SYSTEM-MENU. 2 Välj symbolen 'T' med knappen ◀ eller ▶. 3 Välj 'Funktioner' med CH-▼ eller CH+▲ och bekräfta med ▶. 4 Välj med knappen CH-▼ eller CH+▲ i raden 'PBC' 'På'. 5 Bekräfta med OK och avsluta med SYSTEM-MENU.
DVD-Recordern spelar upp dåligt (förvrängd bild/förvrängt ljud)	<ul style="list-style-type: none"> ✓TV:n är inte korrekt inställd. ✓Skivan smutsig: Rengör skivan. ✓Ibland kan kortvariga bildförvrängningar inträffa. Det är inget fel på apparaten.
Det går ej att spela in:	<ul style="list-style-type: none"> ✓TV-kanalen du ville spela in är inte lagrad eller valde du fel programnummer: Kontrollera lagrade TV-kanaler. ✓Skivan är skrivskyddad (inspelningsskyddad): Ta bort skrivskyddet eller byt skiva. Mer information finns i avsnittet 'Skydda skivan mot oavsiktlig inspelning' under kapitlet 'Manuell inspelning'. ✓DVD+R, som är full (slutförd): Byt ut skivan.
Programmerad inspelning fungerar inte:	<ul style="list-style-type: none"> ✓Du har programmerat fel tid eller datum: Kontrollera tid/datum. ✓Du har programmerat inspelningen fel (TIMER): Kontrollera programmerad inspelning (TIMER-block). ✓Du har lagt i en spärrad skiva: Ta bort spärren på skivan. ✓DVD+R, som är full (slutförd): Byt ut skivan. ✓'VPS/PDC' är på men 'VPS/PDC-tiden' är fel: 'Ange exakt 'VPS/PDC-tid'. Kontrollera antennen.
Fel TV-kanal angavs sedan du programmerat en inspelning med ShowView-systemet.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Ange ShowView-programmeringsnumret för valfri TV-kanal. 2 Bekräfta med OK. 3 Kontrollera programnummer/kanalnamnet som visas i inmatningsfältet 'Prog.'. 4 Om det inte överensstämmer med önskad TV-kanal väljer du inmatningsfältet och ändrar programnummer/kanalnamn. 5 Bekräfta med OK.
Bild-/ljudstörningar vid TV-mottagning	<ul style="list-style-type: none"> ✓Vid uppspelning via den interna TV-mottagaren (Tuner) (knappen MONITOR) kopplar du med knappen REC MODE om på inspelningstypen 'M1'. På så vis uppnår du bästa möjliga bildkvalitet. Innan inspelningen väljer du inspelningstyp, så som beskrivs i kapitlet 'Manuella inspelningar', avsnittet 'Välja inspelningstyp (kvalitet)'. ✓Kontrollera antennen. ✓Mer information om hur du ändrar TV-systemet finns i avsnittet 'Manuell sökning av TV-kanaler' i kapitlet 'Installera DVD-Recordern'.
Förvrängt ljud från en ansluten HiFi-förstärkare	<ul style="list-style-type: none"> ✓DVD-Recordern är ansluten till förstärkarens 'Phono'-ingång: Denna ingång är endast avsedd för skivspelare utan förstärkare. Välj en annan audioingång.

PROBLEM	LÖSNING
Vid uppspelningen är bilden förvrängd eller svartvit.	<ul style="list-style-type: none"> ✓Skivans TV-system stämmer inte överens med din TV:s TV-system (PAL/NTSC). ✓Inspelningen kan bara ske i färg om TV-sändaren eller den anslutna tillsatsapparaten levererar färginformation. Svartvita signaler utan färginformation (färgbärvåg) kan inte spelas in.
Inget i ljud i den digitala utgången	<ul style="list-style-type: none"> ✓Kontrollera om ljudinställningarna stämmer överens med de valda anslutningarna och de anslutna apparaterna.
En DVD+RW-skiva kan inte spelas upp på vissa DVD-spelare	<ul style="list-style-type: none"> ✓Om en inspelning varar för kort tid kan den eventuellt inte identifieras av en DVD-spelare: Observera följande 'minimiinspelningstider': Inspelingskvalitet 'M1': 5 minuter, 'M2': 10 minuter, 'M2x': 13 minuter, 'M3': 15 minuter, 'M4': 20 minuter, 'M6': 30 minuter, ✓Det finns DVD-spelare, som inte kan spela upp DVD+RW-inspelningar. Med hjälp av en speciell funktion kan du lösa detta problem: <ul style="list-style-type: none"> ① Öppna skivfacket med OPEN/CLOSE ▲ . Lägg in skivan, men stäng inte facket. ② Håll nummerknappen 2 på fjärrkontrollen nedtryckt tills facket stängs. Skivan modifieras. ③ Om detta inte leder till den önskade framgången kan du upprepa proceduren med nummerknappen 3 på fjärrkontrollen. ④ Med knappen 1 kan du återställa skivan till originalskicket. <p>Observera! Det kan dock hända att denna procedur leder till att skivan inte kan spelas upp på andra DVD-spelare. Använd därför denna funktion med försiktighet.</p>
Övriga skivfel	<ul style="list-style-type: none"> ✓Om det överhuvudtaget inte går att spela upp en skiva längre kan du försöka reparera den för att kunna göra nya inspelningar genom följande funktion. Skivan förbereds bara för rengöring. Först efter att inspelningen gjorts har den verkligen raderats. <ul style="list-style-type: none"> ① Rengör skivan ② Öppna skivfacket med OPEN/CLOSE ▲ . Lägg in skivan, men stäng inte facket. ③ Håll nummerknappen CLEAR på fjärrkontrollen nedtryckt tills facket stängs. Skivan förbereds för rengöring. ④ Starta inspelningen som vid en tom skiva.